

Revista de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina
www.notiaes.com

Actualidad Empresarial

Bridas adquiere el 100% del negocio de refinación y venta de combustibles de ExxonMobil (Esso)



Información General

De cada 10 litros de combustible, 6 salen de surtidores de YPF



Software de gestión y fidelización de clientes

Súmese al mundo GNC
con muy poco espacio
(y poco dinero)

Nanobox®



- Alto Retorno de Inversión.
- Instalación fácil, rápida, y económica.
- Mínimo espacio
- No requiere bunker
- Dos mangueras de carga
- Sistema de Carga Rápida.
- Mantenimiento sencillo y de bajo costo.
- Seguridad y confiabilidad operativa.
- Simple de Operar.
- Carga hasta 250 vehículos por día.
- Venta, Leasing o alquiler

Comuníquese al 4712-8000 (Ventas compresores)
O por email a info@galileoar.com
www.galileoar.com



GALILEO

En GNC, una solución para cada una de sus necesidades

Institucional

Consejo Directivo	2
Servicios Profesionales para los Socios	2

Editorial

Continúa el congelamiento del precio de los combustibles líquidos	3
---	---

Información General

Gobierno uruguayo busca atenuar la suba en las naftas	4
Brasil prevé aumentar la mezcla obligatoria de biodiesel al diesel convencional	5
Bolivia y Japón firman carta para industrializar el gas	5
Bolivia tiene 13 millones de dólares para la conversión a GNV	6
Dilma ordena a Petrobras congelar los combustibles	7
Combustibles y alimentos impulsan suba de precios en EE.UU	8
La crisis de Oriente Medio impactará en los precios de combustibles y granos	9
La nafta sube en España con más rapidez que en el resto de Europa	10
Estudio de la UE: combustibles alternativos, para descarbonizar el transporte	11
Asignaron los cupos de suministro de etanol para el corte de naftas en 2011	12
De cada 10 litros de combustible, 6 salen de surtidores de YPF	14
Política antiinflacionaria: el desafío del próximo gobierno	16
"Vamos a incentivar la conversión a GNC en trasportes livianos y pesados"	20
Software de gestión y fidelización para estaciones de servicios	24
Se incrementan las ventas de vehículos 0 Km	29

Secretaría de Energía

Índice Monitor de Precios Energéticos	30
Ventas al mercado de combustibles líquidos	31
Estaciones de Servicio por bandera	32

Enargas

Sujetos del sistema de GNC	34
Operaciones de vehículos a GNC	34
Total de gas natural consumido y su relación con el GNC	35

Actualidad Empresarial

Bridas adquiere el 100% del negocio de refinación y venta de combustibles de ExxonMobil (Esso)	36
YPF amplía servicios a transportistas	38
Nueva empresa brasileña invertirá 3.600 mdd para transportar etanol	39

El cuento del mes

Hilo de plata, hilo de araña	40
------------------------------	----



Revista mensual de la Asociación Estaciones de Servicio de la República Argentina

Dirección y Redacción
Av. Belgrano 3700
Teléfonos: 4957-2711/4931-2765
Fax: 4957-2925
E-mail: aes@aesargentina.com
www.notiaes.com

Director
Alberto Héctor Vázquez
Presidente de AES

Editor
Dr. Luis María Navas

Publicidad
Jorge Cravero
Teléfono: 5032-9104
jcravero@aesargentina.com

Consultoría Técnica
CONTEGAS S.R.L.
Paraná 754 10 A.
Capital Federal
Teléfono: 5032-9104

Arte y Diagramación
Machine Colors
www.machinecolors.com.ar
Teléfono: 15-4088-7588

Impresión
Parada Obiol
Cochabamba 344
Teléfono: 4361-6090

Registro de la Propiedad Intelectual
N. 1.321.592

Revista AES se distribuye -desde 1962- gratuitamente entre los asociados, reparticiones oficiales, entidades colegas, y empresas privadas- nacionales y extranjeras- vinculadas, directa o indirectamente, al sector expendedor. AES se reserva el derecho de admisión publicitaria, como así también modificar -total o parcialmente- las colaboraciones aceptadas, así como no publicarlas, cuando razones técnicas o de espacio lo exijan. La reproducción total o parcial del material contenido, está permitida si se indica su procedencia. Las opiniones vertidas en los artículos y/o colaboraciones firmadas, corren exclusivamente por cuenta de sus autores, no implican necesariamente que la publicación de las mismas sea la posición de la Asociación Estaciones de Servicio, ni que avale lo allí expresado.

AES – ASOCIACION ESTACIONES de SERVICIO de la REPUBLICA ARGENTINA

Personería Jurídica (Resolución Ministerial R.M. 387 del 14-ABR-1961).

Presidente Honorario: Alberto J.M. Da Rocha

Consejo Directivo**Presidente:** Sr. Alberto Héctor Vázquez**Vicepresidente y Pro-Tesorero:** Sr. José Ciaramella**Secretario:** Sr. Juan Carlos Madrazo**Tesorero y Secretario de Actas:** Sr. Néstor Barbarulo**Vocales Titulares:** Sres. Daniel Schettino, Domingo Ciaramella y Carlos Vázquez**Vocales Suplentes:** Sres.: Alberto M. Roccatagliata y Héctor Franco**Revisores de cuentas:** Domingo Ciaramella y Roberto Díaz**Secretaría Administrativa:** Consultas e informes de Lunes a Viernes de 12:00 a 19:00

Av. Belgrano 3700 – (C1210AAR) Capital Federal.

Teléfonos: 4957-2711/4931-2765. **Fax:** 4957-2925. **E-mail:** aes@aesargentina.com.**Web:** www.notiaes.com**Servicios profesionales para socios****Asesoramiento Integral en Estaciones de Servicio,
GNC y Mercado Electrónico de GAS**

• Dr. Luis María Navas.

Tel: 5032-9104 - 15-6043-5475

Asesoría Letrada

• Estudio Jurídico de los Dres. Germán Martín

• Irigoyen y Luis Menoyo Urquiza.

Tel. 4371-2194

• Dra. Laura Iris Rosatto.

Tel. 4957-2711-4931-2765

Asesoría Contable Impositiva y de Sistemas

• Estudio Contable del Dr. Juan Carlos Zona.

Tel: 4371-2488

Medio Ambiente e Higiene y Seguridad Laboral

• Ing. Susana Caputo y Arq. Carlos Rosas.

Tel: 4775-7250

Asesoría en Trámites Municipales en Capital

• Sr. José Natalio Mártire. Tel: 4431-0613

Asesoría Societaria

• Lic. Horacio Colimodio. Tel: 4545-8646

• Roberto Decarli.

Departamento Técnico de Seguros

• Carlos Braña Tel : 4952-6167

• Julio Alarcon

Las consultas que se formulen en la sede de AES o telefónicamente son gratuitas.

SERVICIO de INFORMES de RIESGOS CREDITICIOS:

Quienes deseen obtener este tipo de informes sobre personas físicas y jurídicas, podrán hacerlo sin cargo alguno mediante nuestra entidad, en virtud del convenio existente con la empresa Veraz S.A.

Este servicio podrá ser solicitado por e.mail o telefónicamente.

Continúa el congelamiento del precio de los combustibles líquidos



El 20-DIC-2010 por la Resolución 543/2010 de la Secretaría de Comercio Interior se derogó la Resolución N 295/2010, de la misma Secretaría, que estableció las normas sobre comercialización, intermediación, distribución y/o producción de combustibles líquidos, congelando el precio de los combustibles líquidos al 31-JUL-2010.

El 01-FEB-2011 por la Resolución 13/2011 de esa Secretaría se estableció un nuevo congelamiento de precios de comercialización de los combustibles líquidos que los fijó con vigencia al 28-ENE-2011, debiendo dar cumplimiento a dicha prescripción cada uno de los integrantes de la cadena de comercialización, intermediación, distribución y/o producción.

Por el Decreto 1067/2005 se creó la Oficina Nacional de Control Comercial Agropecuario considerando que se trataba un organismo de vital trascendencia, como herramienta para lograr lo que ha pasado a ser un objetivo prioritario por parte del Estado Nacional y de todos los sectores involucrados de la industria agroalimentaria y de la producción, como ser que todos los actores de las cadenas económicas cumplan con sus obligaciones fiscales, en aras de obtener los recursos necesarios para una reactivación sustentable de la economía, que posibilite hacer frente a las obligaciones externas y al desarrollo interno.

Por el Decreto 192/2011 se disolvió aquella Oficina (ONCCA), restituyendo las competencias que en materia de control y fiscalización

tenía históricamente asignadas la Cartera Económica, con la intervención de las jurisdicciones que correspondan en función de la actividad involucrada.

Similitudes y diferencias

He tomado dos ejemplos, los hidrocarburos y el campo, como segmentos de la economía que han sido fuertemente regulados en los últimos años y que han tenido un precio internacional, para sus productos, elevado como nunca antes.

Las retenciones móviles solo prosperaron en las exportaciones de hidrocarburos fijándose un precio de corte del barril del crudo para consumo doméstico de U\$S 42,00. De acuerdo a la normativa vigente las retenciones que resultan aplicables varían de acuerdo al precio del mercado internacional:

Precio Internacional (U\$S)	Precio de Corte (U\$S)	Retenciones (%)
42	42	0
50	42	19
60	42	43
70	42	67
80	42	90
90	42	114
100	42	138
110	42	162
120	42	186
130	42	210
140	42	233

En las exportaciones de cereales y oleaginosas quedaron las retenciones en porcentajes fijos que hoy resultan de dudosa constitucionalidad por vencimiento de las facultades delegadas del Congreso de la Nación al Poder Ejecutivo Nacional. En otras palabras, para el productor local de hidrocarburos el precio será siempre de U\$S 42,00 no obstante que el precio internacional esté alcanzando valores por encima de los U\$S 100,00. Para los cereales y oleaginosas el precio es tan alto que pareciera que el 35%

de retenciones aplicado a la soja no incomoda demasiado a los productores.

Escasez de combustibles

Argentina se ha convertido en importador neto de combustibles. En ese sentido la distorsión que separa a los precios locales de los internacionales se elimina cuando se debe importar. En ese momento los U\$S 42,00 que se ha fijado localmente para el crudo se convierten en el valor internacional, que es más del 100%. No hay dudas que es aquí donde está el origen de la escasez y no en la especulación de las compañías petroleras o las bocas de expendio. El precio de los combustibles en Argentina está muy por debajo de Chile, Uruguay y Brasil y mayor aun es la distorsión cuando se los compara con otros precios de la economía. Una botella de medio litro de agua cuesta igual que 1 litro de nafta.

Congelamiento de precios

Al cierre de esta Edición, 9-MAR-2011, nuevamente, estamos transitando por un sendero de precios de venta congelados y costos fijos crecientes. Nuestro sector deberá ser muy creativo para enfrentar las próximas paritarias. Por su parte, las autoridades nacionales deberán evaluar, en un año electoral, si es mejor liberar los precios o disponer de millones de dólares norteamericanos para subsidiar y/o importar naftas y gasoil.

Aumento de salarios

El Lector podrá sacar sus propias conclusiones con relación al pedido de incremento salarial pretendido por el sindicato cercano al 40%, en las actuales condiciones.

Dr. Luis María Navas

Editor

.....

Estaciones en Latinoamérica

Gobierno uruguayo busca atenuar la suba en las naftas



En marzo habrá un nuevo aumento del combustible en Uruguay debido a la constante suba del precio del petróleo en los últimos días. El precio de referencia de ANCAP está muy por debajo del actual precio del crudo, por lo que la petrolera estatal manejará algunas medidas paliativas para que el impacto en el mercado sea lo menor posible.

El presidente de ANCAP, Raúl Sendic, anunció que la suba es un hecho, pero que "se aplicará una combinación" de factores para que la incidencia del precio de la materia prima sea atenuada. Esto se refiere a una rebaja del peso impositivo para las naftas.

"En marzo vamos a aplicar una combinación de herramientas que planteamos: una suba de precio y, a su vez, alguna modificación sobre las cargas tributarias que tiene ANCAP. Por un lado la carga de impuestos de ANCAP y, posiblemente, una modificación de la tasa del Impuesto Específico Interno (Imesi) de las gasolinas que permita una resignación de la recaudación del Estado y una mayor recaudación de ANCAP", dijo Sendic, quien agregó que "este mecanismo está acordado con los ministerios de Economía y de Industria y lo aplicaremos en cualquier momento de los primeros días del mes de marzo".

Asimismo, aseguró que lo que se ha acordado con ambas carteras es seguir monitoreando "casi a diario" la evolución del precio del petróleo a raíz del conflicto en Libia, uno de los mayores productores de crudo en el mundo y que está repercutiendo fuertemente en el mercado.

A modo de ejemplo, en España el gobierno decidió reducir el límite permitido de velocidad en las autopistas para ahorrar combustible ante el conflicto en Libia. La medida se aplicará desde el 7 de marzo y se especula con un ahorro del 15% del consumo de nafta.

En Uruguay, lo que se buscará es transferir el problema lo menos posible al usuario. "La carga de Imesi que tienen las naftas se modificaría de manera que la recaudación de ANCAP no se resienta. Hoy, la mitad va para ANCAP y la otra mitad es Imesi. Eso se podría modificar de manera que vaya más para ANCAP y menos para Rentas Generales", manifestó Sendic.

El jerarca recordó que el precio de referencia (Texas) que está manejando el ente es de US\$ 85 el ba-

rril (hoy en US\$ 97,3). Sin embargo, las mayores compras que realiza ANCAP es la variedad Brent, que cerró este jueves en US\$ 112 el barril.

"En esta situación estamos en una diferencia de US\$ 20 millones por cada embarque y estamos comprando un millón de barriles cada 22 o 23 días", agregó Sendic.

Fuente: Observa, de Uruguay

DYNAMICA DIGITAL

TECNOLOGIA PARA ESTACIONES Y TERMINALES DE ABASTECIMIENTO

TEL + 0261-153539876 / NEXTEL ID 214*477

dynamica.digital@gmail.com

www.dynamicedigital.com.ar






Dynamica Digital provee Sistemas y Tecnología para Estaciones de Servicios y Abastecimientos propios como:

- Minería
- Transporte de Cargas
- Terminales Férreas
- Grúas y Maquinaria pesada
- Distribuidores Diesel

Nuestros principales sistemas son:

- Controlador de Surtidores CEM-44
- Telemedición de Tanques VEEDER-ROOT
- Control de Flotas Vehicular RF-ID
- Controlador de Surtidores GNC
- Surtidores Electrónicos GILBARCO

Brasil prevé aumentar la mezcla obligatoria de biodiesel al diesel convencional



Brasil pretende aumentar en 2012 la mezcla obligatoria de biodiesel al diesel convencional, que actualmente es del 5%, anun-

ció a mediados de febrero en Río de Janeiro el director de la Agencia Nacional de Petróleo, Gas y Bio-combustibles, Allan Kardec.

"Nosotros estamos estudiando eso junto al Gobierno, pero es una decisión del Consejo Nacional de Política Energética. La demanda de los productores, hoy, es para que la mezcla pase a ser del 7% y llegar después al 10%", comentó el titular del organismo regulador, según informaciones del servicio estatal de noticias Agencia Brasil.

Kardec descartó un aumento del porcentaje de la mezcla para este año y admitió que otros sectores de la cadena de comercialización y distribución del combustible fósil

son contrarios a la iniciativa apoyada por los productores de biodiesel. "Hay una presión muy grande del mercado, nosotros estamos discutiendo el asunto con el Ministerio de Minas y Energía, pero no hay perspectivas de que esta composición sea alterada este año", apuntó. El biodiesel en Brasil es producido de aceite de palma de dendé, oleaginosas como el girasol y la soja y residuos de frituras, además para este año se iniciará una producción a partir de caña de azúcar, como ocurre con el etanol.

Fuente: Agencia de Noticias EFE

.....

Bolivia y Japón firman carta para industrializar el gas



La compañía japonesa Marubeni firmó una carta de intenciones con la Empresa Boliviana de industrialización de Hidrocarburos (EBIH) para tener un mayor relacionamiento en el proceso de industrialización de los combustibles fósiles.

El ministro de Hidrocarburos y Energía, José Luis Gutiérrez, reveló que el acuerdo contempla un acercamiento en el tema tecnológico, principalmente, en lo que tiene que

ver con el tema de producción de polietileno, amoníaco y demás derivados del petróleo y gas, y estimó que la empresa japonesa mostró una amplia voluntad de invertir en el país.

Fuente: Diario Opinión de Bolivia

.....



Héctor V. Losi y Cia. S.R.L

ASISTENCIA INTEGRAL PARA ESTACIONES DE SERVICIOS - TORNERIA

- Asistencia Integral a EESS
- Instalaciones de Tanques y Cañerías
- Venta e Instalación de Equipos de Medición
- Plataformas de Carga y Descarga Combustibles
- Venta de Surtidores y Repuestos
- Ingeniería Mecánica
- Mecanizados Especiales y de Precisión
- Obras Civiles Menores
- Diseño y Desarrollo



DON BOSCO 4075 - 8000 - Bahía Blanca - Telefax: (0291) 488-9596 rotativas - www.losiycia.com.ar

Estaciones en Latinoamérica

Bolivia tiene 13 millones de dólares para la conversión a GNV



público, tiene fecha de inicio: junio, señala un informe del Ministerio de Hidrocarburos.

Justamente, para "hacer una conversión a nivel masivo", aseguró el Ministro, "ya hemos llegado a un acuerdo" con la firma china Eastern Petroleum & Gas y "estamos ya coordinando el equipamiento que tiene" para las distintas ciudades.

El Ministro de Hidrocarburos aseguró que los fondos que empleará la firma china "no" son crédito, sino "es un auto-financiamiento que se esta haciendo la entidad

ejecutora con los ingresos que se tiene para la conversión de los vehículos".

Los trece millones reunidos son "de libre disponibilidad" para que la unidad ejecutora avance en la masificación del uso del GNV.

En cuanto al consumo de gas natural de uso vehicular, Gutiérrez señaló que "eso depende", pero "más o menos estimamos 10 metros cúbicos por día que gasta un vehículo".

Fuente: Agencia de noticias Anf

El país cuenta con una capital de 13 millones de dólares para arrancar el programa de conversión de vehículos para que empleen gas natural como combustible, de acuerdo con el informe del ministro de Hidrocarburos, José Luis Gutiérrez. El objetivo es llegar a convertir entre 50 y 60 mil vehículos que en la actualidad emplean combustibles líquidos a gas natural, señaló la autoridad.

Mientras tanto, el Ministerio de Hidrocarburos firmó con Eastern Petroleum & Gas SA un Acta de Intenciones para la conversión masiva. De todas maneras, el programa de transformación, que empezará con vehículos del transporte

**Homologado por YPF
Conexión al CEM44**

- *-Sistema de Gestión integral administrativo para estaciones de servicio.
- *-Tarjeta de fidelización de clientes.
- *-Conexión a surtidores de liquido y GNC.
- *-Control de flotas. / *-Control de sistema vía web.
- *-Circuito cerrado de TV digital.
- *-Controladores Fiscales

Carhue 15 - Capital Federal - CP C1408GBA
Tel/Fax (5411) 4644-3334 y Rotativas - Web: www.wservice.com.ar

FABRICA DE ROLLOS DE PAPEL
BAIPAPER'S S.R.L.

ELÍJANOS Y FACTURE SIN PARAR.
Nuestros rollos no traban ni perjudican su impresora fiscal.



www.baipapersrl.com.ar

ENTREGAS SIN CARGO/ENVÍOS AL INTERIOR

Solicite su muestra sin cargo llamándonos al 4501-8317 / 4503-0064 / 4504-8328

Griveo 3767 -(1419) Cap. Fed. - baipapers@baipapersrl.com.ar - Suc. Córdoba: Rosario de Sta.Fe 1835 - Tel. (0351) 451-9144

Dilma ordena a Petrobras congelar los combustibles



Sucede que el Gobierno brasileño habría dado instrucciones a la petrolera estatal Petrobras para que las subidas que experimenta el valor del petróleo en los mercados internacionales no se traslade a la población. El haberle hecho caso a la presidenta Dilma Rousseff, que busca controlar la inflación, le ha costado a la petrolera U\$S 125,6 millones sólo entre el 25 de enero y el 11 de febrero.

aumento de la gasolina. El Gobierno de Alán García sigue la línea marcada por Brasil y no actualizará los precios de la gasolina. Mediante un decreto de urgencia, el Estado peruano ha determinado dejar sin efecto la actualización y publicación de la banda de precios de los combustibles para evitar que los incrementos se trasladen a las estaciones de servicio.

Fuente: Americaeconómica.com

.....

Los precios del petróleo se mantendrán fijos en las estaciones que Petrobras tiene en el país, pese a los aumentos que ha experimentado el precio del barril en todo el mundo debido a la crisis en Oriente Medio. Aunque el crudo ha alcanzado su máximo valor de los últimos dos años, la compañía brasileña no actualiza sus precios.

Esta decisión responde a una estrategia de la mandataria brasileña que, tras oponerse a los sindicatos en el debate por el salario mínimo, quiere evitar nuevos enfrentamientos en el país. La "orden" que Rousseff ha dado a la petrolera busca no perder el apoyo popular a pesar del férreo control que la Presidenta hace sobre la inflación.

Tampoco se producirá en Perú el

PAM-PC PUMP ACCESS MANAGER

Controlador para Surtidores de Combustibles Líquidos y GNC



Control de Despachos - Cierre de Turnos - Totales Acumulados - Compatible con otros Controladores de Surtidores y POS

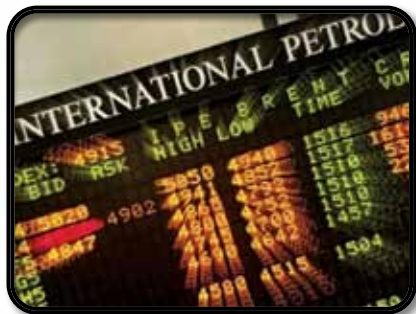


www.pump-control.com
ventas@pump-control.com

Guaminí 2062/64 [C1440ESN]
Buenos Aires - Argentina
Tel / Fax: +5411 4687.3538 / 6699

Estaciones en el mundo

Combustibles y alimentos impulsan suba de precios en EE.UU.



al 1,5 por ciento en diciembre, de acuerdo con los datos dados a conocer hoy, y reproducidos por la agencia de noticias DPA.

Los principales responsables del aumento del IPC fueron la suba de los precios de los combustibles y de los alimentos, causantes, según el gobierno estadounidense, de más de dos tercios del incremento total de los precios.

Fuente: Agencia de noticias Telám

.....

El índice de precios al consumo (IPC) en los Estados Unidos aumentó 0,4 por ciento en enero, respecto a diciembre pasado, impulsado especialmente por los valores de los combustibles y alimentos.

En el conjunto del año, el aumento se sitúa en 1,6 por ciento, frente



- > Estaciones de Servicio.
- > Sólo líquidos, sólo GNC y Duales.
- > Tasamos
- > Compramos
- > Vendemos
- > 20 años de experiencia avalan nuestra gestión.



Paraná 754 Piso 10° "A" - Telefax 00 54 11 5032-9104 (C1017AAP) Capital Federal
www.contegas.com - info@contegas.com

La crisis de Oriente Medio impactará en los precios de combustibles y granos



La crisis institucional que viven países de África como el caso de Libia tuvo un impacto que se extendió a la economía mundial durante la última semana de febrero y, aunque no llegó aún a golpear la economía real de los argentinos y se suscribió a los mercados bursátiles, diferentes analistas opinan que hay posibilidades abiertas para que esa remezón se pueda filtrar con más fuerza a través de los precios de los granos y de los combustibles. Hasta ahora, los impactos económicos más fuertes se dieron a nivel internacional en el precio del petróleo que subió hasta los 120 dólares esta semana, el precio más alto en poco más de dos años. Y también en el oro que tuvo una suba de casi 2% en una semana y cerró a 1.410 dólares la onza.

Estas subas se dieron por efecto de la incertidumbre. Los refugios históricamente considerados más seguros para la inversión son el petróleo y el oro. Pero así como ellos aumentaron, el valor de otros comodities como la soja, vital para la Argentina, tuvieron un leve retroceso. En este escenario, la suba del petróleo es lo que más afecta al país que necesita importar petróleo para cubrir la demanda interna de combustibles.

Con petróleo y sus derivados más caros en el mundo, el Gobierno tendrá que aumentar los subsidios para que el precio internacional no se traslade al consumidor local. Ello implicará mayor gasto público que, los economistas des-

cartan que se aplicará aún a costa de engordar las cuentas fiscales y más aún en un año electoral.

Por otro lado están los precios de los granos. Para algunos, la leve baja que tuvieron en los valores anticipa una demanda menor y hay quienes ven en ello la punta de un cambio en el ciclo de repunte económico que se vive a nivel mundial. Pero el petróleo y lo que suceda con sus precios va a ser clave. Y ello está atado a la evolución de los conflictos en el mundo árabe, porque allí están los mayores productores mundiales del planeta.

Fuente: Diario El Liberal de Santiago del Estero

.....

KEFREN
WATER FINDING PASTE
FOR REFORMULATED MODIFIED

Nuevas pastas para detectar agua en combustibles (oxigenadas)

KOLOR KIT
WATER FINDING PASTE
FOR REFORMULATED & MODIFIED FUELS

GASOILA
All Purpose Water Finding Paste For All Fuels

Sepa si su tanque es apto para recibir biocombustible

Sombreretes OPW 23 y Válvulas de Presión y Vacío

Para evitar el ingreso de agua a los sistemas de almacenaje a través de los caños de venteo, según el caso

Chilavert 1020-Villa Celina - Pcia. de Buenos Aires
(011) 4442-0112 / 4622-9857 / 2853 / 4462-632
Consultas cpasacqua@hotmail.com9
www.kefrenargentina.com.ar

Estaciones en el mundo

La nafta sube en España con más rapidez que en el resto de Europa



La reacción del Gobierno español a la subida de petróleo ha sido mucho más intensa que en la práctica totalidad de sus socios europeos. Su plan de medidas energéticas, que recuerda al aprobado por el Ejecutivo de Franco de 1973, ha ido acompañado por augurios funestos por parte de diversos cargos públicos. A fin de cuentas, la subida de las gasolinas azota a España de forma más intensa que en otros países.

Si se comparan los resultados del último Boletín Petrolero de la Unión Europea de febrero con el del pasado 24 de enero cuando arreciaba la revuelta árabe se observa que las oscilaciones de los combustibles son especialmente virulentas en España. Mientras en la UE se ha producido un encarecimiento del 0,26% y en la eurozona un anecdótico 0,02% la subida en España es de un 1,06%.

El aumento es cuatro veces superior. De hecho, España es el cuarto país de la UE y el segundo de la eurozona en este incremento, con 0,013 euros más por cada litro consumido. Entre los países de la moneda única sólo Irlanda, con una economía bajo tutela exterior y un severo plan de incremento fiscal, supera a España.

En el caso del diesel, el incremento en España es superior, del 3,07%, frente al del 1,9% de la Europa de los 27 y el 2,2% de la eurozona. De cada litro de gasolina que se adquiere en España a 1,284 euros, superior a los precios registrados en 2008 con un Brent un 40% más caro que en la actualidad, hay 0,63 céntimos de euros que están destinados a impuestos.

Sin tener en cuenta estas tasas, que no se han modificado en el último mes, el aumento de los precios en España ha sido del 2,08%. La cifra más alta de la eurozona, si se excluye de nuevo a Irlanda. En toda la UE sólo Suecia registra también aumentos que superen el 2%. De hecho, hasta siete países han registrado caídas en los precios de sus gasolinas en el mismo período.

Para el analista Juan Ramón Fernández Arribas, miembro del Consejo Editorial de EXPANSIÓN.COM, las medidas presentadas ayer son "cosméticas" y no ayu-

darán a reducir la factura eléctrica. Y señaló que hay dos cuestiones que hacen que España sea mucho más sensible que otros países a las fluctuaciones del crudo. En primer lugar, los importantes "márgenes de refinación" de los que disponen empresas como Repsol, muy superiores a los de sus competidores en Europa. En este mismo sentido, Mariano Marzo, catedrático de Energía de la Universidad de Barcelona, confirma que "lo más determinante en el precio final de las gasolinas es el proceso de refinación. Además, por supuesto, de los impuestos a los hidrocarburos".

El segundo factor a tener en cuenta es la "periodificación" de los precios, señala Arribas. Esto es, el petróleo que se está extrayendo ahora, con un recargo en precios, tardará mucho en llegar a sus destinos. Sin embargo, el precio de las gasolinas empieza a subir de forma casi automática extremo que no ocurre en sentido contrario, cuando se alivian las tensiones internacionales.

Fuente: Expansión.com

.....

SELEC

Ahorre \$.....Protección Catódica con más de 15 años de vida útil

Protección Catódica por corriente impresa

Se precisan menos ánodos y se rompe menos el piso

Las mediciones pueden verse en el panel frontal

Consulte todas las ventajas en www.selec-ee.com.ar



Tel 0223 4759934 / 0223155356857

Uruguay 3086 Mar del Plata

info@selec-ee.com.ar

www.selec-ee.com.ar

Trabajos en todo el País

Estudio de la UE: los combustibles alternativos son la mejor solución para descarbonizar el transporte



La Comisión Europea, en el contexto de revisar las políticas existentes y de lanzar nuevas estrategias para un transporte sostenible en la UE, formó en marzo de 2010 el Grupo de Expertos en Futuros Combustibles de Transporte con el fin de realizar un estudio sobre la viabilidad de los combustibles alternativos, como sustitutos de los fósiles, y la posibilidad de que vayan reemplazándolos de forma progresiva hasta el 2050. Dicho estudio tiene su origen en la necesidad de reducir el uso de combustibles que perjudiquen el medio ambiente y en la no menos importante cuestión de garantizar el abastecimiento energético para el transporte a mediados de siglo, todo ello sin dejar a un lado lo relacionado con el crecimiento económico.

La Comisión partió de la premisa de que el transporte, sobre todo el de carretera, depende del petróleo absolutamente y de que las previsiones sobre las reservas apun-

tan a que se habrá agotado en 40 años. Algo que también han tenido en cuenta es que las emisiones de CO2 derivadas del transporte han aumentado desde 1990 a 2008 un 24%, lo que representa el 19,5% del total de emisiones de efecto invernadero dentro de la Unión Europea, y eso a pesar de la mayor eficiencia energética de los vehículos actuales. El objetivo de la UE es una reducción de dichas emisiones para el 2050 de entre el 80% y el 95%, con respecto a los niveles de 1990, y para ello ha sido necesario realizar el estudio englobando, por primera vez, todos los medios de transporte.

A finales de enero, el grupo de expertos emitió un informe entre cuyos resultados se establece que, efectivamente, los combustibles alternativos son la mejor solución para descarbonizar el transporte, sustituyendo gradualmente las fuentes de energía fósiles, responsables de las emisiones de CO2. Sin embargo, la viabilidad técnica y económica, el uso eficiente de fuentes de energía primaria y la aceptación en el mercado serán factores decisivos para lograr el objetivo.

No obstante, no existe un candidato único para la sustitución de combustibles. La demanda de combustible y el desafío de los gases de efecto invernadero requerirán el uso combinado de combustibles que puedan producirse a partir de una gran variedad de fuentes de energía primaria. Así pues, existe un amplio consenso en la idea de

que todos los combustibles sostenibles serán necesarios para cubrir la demanda prevista.

Por otro lado, el informe tiene en cuenta que otras medidas que serán necesarias, como el desarrollo de mejoras en la eficiencia del transporte y una mejor gestión del volumen, jugarán un importante papel secundario. La compatibilidad de los nuevos combustibles con las tecnologías actuales y las infraestructuras, o el hecho de que ciertos combustibles necesiten cambios radicales serán factores importantes y determinarán la viabilidad económica de las diferentes opciones.

El objetivo de la iniciativa Sistemas Limpios de Transporte (Clean Transport System, CTS), previsto para final de 2011, es presentar una estrategia de combustibles alternativos, así como posibles medidas para tomar a corto y medio plazo. El informe de los expertos será la base de un futuro estudio, que dibujará escenarios y dará posibles medidas para cubrir toda la demanda de energía del sector. La evaluación cuantitativa incluirá un análisis de costes y beneficios, los lugares de disponibilidad de las materias primas de los diferentes combustibles, los recursos necesarios, la seguridad de la energía, el mercado potencial, las cuestiones tecnológicas, la viabilidad económica e industrial, así como aspectos sociales y demográficos.

Fuente: La Gaceta de España

.....

GESTION INTEGRAL DE RESIDUOS PELIGROSOS / ESPECIALES



BENITEZ LOGISTICA AMBIENTAL Y ENVASES S.A.

Lautaro 510 - C1406DKL Ciudad de Buenos Aires - Te: 4634-0113/14 - 155 226-8361

E-mail: benitezlogambiental@infovia.com.ar - benitezlogambiental@fibertel.com.ar

Un 60% del volumen a abastecer estará a cargo de tres organizaciones

Asignaron los cupos de suministro de etanol para el corte de naftas en 2011

En base a lo estipulado por la Secretaría de Energía, Ledesma, Tabacal y La Florida serán responsables de la mayor parte del abastecimiento del recurso a escala nacional. Por segundo año consecutivo, las petroleras deberán cortar sus naftas con el biocombustibles en una proporción que oscilará entre un 5 y un 10 por ciento.



La Secretaría de Energía de la Nación acaba de distribuir los cupos de abastecimiento de etanol para hacer cumplir con el corte obligatorio de naftas en 2011, segundo año de vigencia del nuevo marco legal. La nómina de proveedores del recurso está integrada por nueve ingenios y otras dos firmas.

Un 60% de los cupos quedó en manos de tres organizaciones: Ledesma, perteneciente a la familia Blaquier; Tabacal, a través de su firma Alconoa; y el ingenio La Florida, del empresario azucarero Jorge Rocchia Ferro. En efecto, durante esta temporada las tres se harán cargo de unos 210.541 metros cúbicos (m3), o 210,5 millones de litros.

Los restantes ingenios habilitados, que ya participaron de la primera distribución de cupos, son Santa Bárbara (a través de Energías Ecológicas de Tucumán) con un 10,5% del abastecimiento; La Trinidad (Biotrinidad), con un 8%; Santa Rosa (Bioenergía Santa Rosa), con un 4,7%; La Corona (Bioenergía La Corona), con un 4,5%; Río Grande (Río Grande Energía), con otro 4,5% y San Isidro (Bio San Isidro), con un 2,8 por ciento.

Asimismo, a través de una resolución se incorporaron al esquema de cupos y promoción de biocombustibles dos empresas elaboradoras de etanol en base a maíz, ambas con un 1,9%: Biomadero

(que también produce biodiesel a partir de soja) y Promaíz.

Insuficiente para cortar el total de naftas que se comercializan en la Argentina, y que las petroleras del mercado interno deben combinar en una proporción que oscilará entre un 5 y un 10%, el suministro de bioetanol durante 2011 será de 11.353 m3 mensuales hasta mayo, cuando se incrementará hasta alcanzar los 14.433 m3. En julio, en tanto, esa cifra subirá hasta 20.483 m3, mientras que en diciembre se elevará hasta los 28.668 m3.

Alto potencial cañero

Según Fernando Nebbia, presidente del Centro Azucarero Argentino, el país debería focalizar sus esfuerzos en la producción de bioetanol a partir de caña de azúcar. Actualmente, con 2,3 millones de toneladas (Tn) anuales, la Argentina es un productor azucarero mediano, a la par de naciones como Colombia, Sudáfrica, Indonesia y Filipinas. "La industria creció y se desarrolló para satisfacer los mer-

cados nacionales de azúcar y alcohol, y eventualmente exportar los

excedentes. Pero la elaboración nacional de bioetanol de caña podría elevarse mucho en virtud de diferentes variables, tales como un aumento en la superficie cultivada, una mayor producción por hectárea, un alza en el contenido de azúcares fermentables por Tn de caña, el desarrollo de producciones complementarias (como, por ejemplo, el sorgo dulce), una optimización de los rendimientos productivos del biocarburante o la incorporación de nuevos

productos (el etanol celulósico, el butanol, el biodiesel de bagazo, etc.)", enumera. Y agrega, en efecto, que el norte argentino aún puede explotar una superficie de más de 37 millones de hectáreas (Has) con potencial cañero.

Un 60% de los cupos de abastecimiento de etanol asignados por la Secretaría de Energía quedó en manos de tres organizaciones: Ledesma, perteneciente a la familia Blaquier; Tabacal, a través de su firma Alconoa; y el ingenio La Florida, del empresario azucarero Jorge Rocchia Ferro

El maíz como alternativa

A decir de Roberto Aguirre, gerente de Proyectos Upstream Services de Green Pampas, debe destacar-

se el potencial local para desarrollar bioetanol a partir de maíz. En su opinión, el mercado mundial del etanol seguirá creciendo, y sin nuevos proveedores se incrementará la demanda insatisfecha.

"La Argentina es uno de los países con mayor potencial para elaborar el recurso a partir de maíz. El desarrollo de la industria del etanol aumentará la producción local de maíz sin afectar el consumo interno y las exportaciones. Además, esta actividad generará un valor agregado directo para el sector agropecuario e indirecto para otras industrias complementarias", vaticina.

A nivel mundial se destinan entre 125 y 130 millones de Tn de maíz por año para la obtención de etanol. Durante los últimos 10 años, el cultivo del insumo creció un 40% en todo el planeta, y hoy es de 240 millones de Tn. "Con 17 millones de Tn, la Argentina es actualmente el segundo exportador mundial de maíz", comenta el directivo.

Si bien por estos días el país siembra 3 millones de Has, pasar a una rotación sustentable llevaría esa superficie a 11 millones de Has. "Teniendo en cuenta que los rendimientos promedio han superado las 8 Tn por Ha, podríamos dupli-

car nuestra producción de maíz con índices de eficiencia y costos relativos inigualables. De hecho, estaríamos en condiciones de contar con más de 6.000 millones de litros de etanol sin desabastecer el mercado agropecuario interno", indica.

En la dirección correcta

Según Claudio Molina, director ejecutivo de la Asociación Argentina de Biocombustibles e Hidrógeno (AABH), la progresiva incorporación de bioenergía en la matriz energética mundial, en general, y en el ámbito local, en particular, constituye un proceso que no tiene retorno. En ese contexto, juzga que el mercado tiende naturalmente a la concentración, siguiendo el patrón de los hidrocarburos. "Deben esperarse fuertes reestructuraciones empresariales en el sector. Es por ello que las políticas públicas tienen que velar para evitar imperfecciones mercantiles. Y el corte obligatorio que se implementa en nuestro país, con la entrada en vigencia de la Ley 26.093, va claramente en la dirección correcta", opina.

A través de una resolución se incorporaron al esquema de cupos y promoción de biocombustibles dos empresas elaboradoras de etanol en base a maíz, ambas con un 1,9%: Biomadero (que también produce biodiesel a partir de soja) y Promaíz.

A su entender, la Argentina registra un déficit estructural en el abastecimiento interno de gasoil, además de una pérdida creciente de participación del petróleo liviano en su canasta de crudo. El crecimiento de la capacidad del parque refinador, por su parte, se encuentra sumamente condicionado. "Todos estos problemas de la industria petrolera nacional representan grandes oportunidades para consolidar el uso de biocombustibles en mayores proporciones de corte con los carburantes tradicionales", asevera.

Para el especialista, el Estado ha realizado un esfuerzo muy importante en materia de diversificación de nuestra matriz energética. "Se ha producido un 'antes y un después' con relación a la incorporación de biocombustibles en la misma, que es insoslayable y debe ser valorado por toda la población. Luego de ese primer gran paso resultará fundamental optimizar la legislación vigente. Hay que dotarla de reglas de juego claras y estables, que la conviertan en una política estatal de largo plazo", apunta.

.....



DAC Y MINI DAC

- Monedero programable
- Elementos de última generación.
- Recuperación rápida, muy bajo consumo de corriente eléctrica.
- 60 o 30 litros por hora dependiendo del modelo.



SD 12: DUCHAS

- Caja monedero, display digital para visión minutos y segundos
- Prácticamente inviolable.
- Totalmente programable en tiempo de uso, produciendo un gran ahorro en consumo de agua, gas y desagote
- Cada caja comanda una ducha
- Opción: Calefón con sistema de calentamiento directo



SENESE SNS sistemas Prepagos
SAN MARTÍN 1333. (2630) FIRMAT- STA. FE. ARGENTINA
www.senesesns.com.ar

ATENCIÓN AL CLIENTE:
Telefax: 03465-422008 / info@senesesns.com.ar o tecnosystem@arnet.com.ar

De cada 10 litros de combustible, 6 salen de surtidores de YPF



En el último tiempo se acrecentó la posición dominante de la petrolera hispano-argentina. Se va una compañía norteamericana y llega una china.

Ceden posiciones los brasileños y entra a jugar un empresario de fuerte expansión durante el kirchnerismo. Venezuela aprovecha el desinterés de los uruguayos y se expande en territorio local. Si hay un negocio que en la Argentina está experimentando cambios es el de los combustibles.

Sin embargo, por debajo de todos estos pases de manos de activos petroleros hay un proceso que determina más que ningún otro la actual configuración del mercado de naftas y gasoil: la consolidación de YPF como actor casi monopólico en la venta de combustibles líquidos. En los últimos meses, 6 de cada 10 litros que salieron de los surtidores argentinos fueron vendidos por la empresa que controla la española Repsol y gestiona la familia Eskenazi.

Si bien la posición dominante de YPF no es una novedad, en los últimos años se ha ido incrementando su porción de mercado. Esta situación -o su contracara, la pérdida de puntos por parte de sus competidores- es una de las causas por las que son cada vez más frecuentes los faltantes masivos de nafta o gasoil.

Entre 2006 y 2008 la participación de YPF tuvo mínimas variaciones, dentro de un rango que

fue del 54,6 al 54,9 por ciento. Si se toman en cuenta solamente las naftas, hace cinco años ni siquiera llegaba al 50% del mercado (49,1% en 2006). Pero en 2009, un año que por la recesión fue de baja producción para muchas compañías, la participación de la empresa que más factura en la Argentina creció al 57,4% (55,8% en naftas y 58,2% en gasoil).

Sin embargo, luego de la crisis quedó claro que ese crecimiento no fue temporal y que llegó para quedarse. El año 2010 cerró para YPF con una participación total del 57,3 por ciento. Y si se considera lo que pasó en diciembre (59,9%) y en enero (59,8%), entonces es posible pensar que la tendencia se profundizará.



“El mercado petrolero siempre ha tendido a la concentración -analiza Gerardo Rabinovich, especialista del Instituto Argentino de Energía General Mosconi-. Ahora, ir a la concentración en manos de una o dos empresas no es aconsejable en un país con estructuras administrativas y regulatorias tan débiles.”

Según explicó, el monopolio en combustibles es una situación frecuente en otros países, pero en general se trata de empresas estatales.

La mayor parte de los puntos de

participación que ganó YPF fue cedida por la brasileña Petrobras, que en 2007 vendía el 14% de todos los combustibles líquidos y en 2010 redujo su porción al 11,1% (10,4% en el primer mes de este año). Petrobras vendió recientemente su refinería en la ciudad santafecina de San Lorenzo y unas 350 estaciones de servicio al empresario Cristóbal López, que comenzará a operarlas bajo la marca Oil.

Las competidoras

Esso, por su parte, ganó un punto porcentual de participación y, luego de varios años de estar cerca del 12%, cerró el año último con 13,3 por ciento. La norteamericana, no obstante, vendió su nego-

cio en el downstream (refinación, distribución y comercialización de combustibles) en la Argentina a la petrolera Pan American Energy, controlada por Bridas (familia Bulgheroni) y la china Cnooc.

Otro cambio reciente fue la decisión de Ancap, la empresa estatal de Uruguay, de ceder a la venezolana PDVSA el control de las estaciones que operan bajo las marcas Sol y PDVSUR.

La otra gran petrolera, la angloholandesa Shell, tiene poco más del 14% del mercado desde hace varios años (lo que le permite ocupar

el segundo puesto detrás de YPF), aunque en enero cedió algunas décimas de participación y registró un 13,3%. Pese a sus fuertes enfrentamientos con el Gobierno, los directivos de Shell sostienen que por el momento no piensan abandonar el mercado argentino.

Según el ex secretario de Energía y ex presidente de YPF Daniel Montamat, la actual concentración reconoce varios factores. "Por un lado, YPF tiene un precio más bajo. Como empresa líder tiene mayor compromiso con el abastecimiento del mercado. Como empresa integrada puede compensar la falta de rentabilidad en el downstream con su mayor rentabilidad en el upstream [producción de crudo]. Por último, es una empresa que tiene un mayor compromiso político con el Go-

bierno", explicó.

Montamat señaló que la concentración del mercado ni siquiera es un objetivo deseado por YPF, ya que "nadie quiere tener tanta porción cuando un mercado no es rentable". Actualmente, los precios de las naftas y el gasoil están congelados por una resolución del secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno.

Rabinovich agregó que "si hasta ahora la concentración no fue mayor es porque hay una resolución que obliga a todas las petroleras a mantener la cuota de ventas del año anterior más un porcentaje relativo al crecimiento de la economía".

Oliver Galak para La Nación

.....

VERISYM®

Nuevas pastas de detección de agua para todo tipo de hidrocarburos incluso enriquecidos con etanol



Sistema para la detección de combustibles exentos por destino geográfico o adulterados

Coras S.A. Argentina
Billinghurst 1833 Piso 2° C.A.B.A.
011) 4828-4000

VERISYM

www.verisym.com.ar
info@verisym.com.ar

Diálogo con Daniel Montamat, consultor especialista en mercados energéticos

Política antiinflacionaria: el desafío del próximo gobierno

Más allá de los pronósticos acerca de las próximas elecciones nacionales del 23 de octubre, invariablemente quien asuma la Presidencia deberá afrontar grandes desafíos. Para el ex secretario de Energía de la Nación y ex titular de YPF, Daniel Montamat, la nueva administración estará obligada a lanzar una política antiinflacionaria y a revisar la política sectorial. "Creo que es indispensable revisar el régimen de subsidios energéticos y empezar a recomponer precios y salarios de la energía con una tarifa social que proteja a los más vulnerables", estimó.



Daniel Montamat



"Más de lo mismo en el corto plazo hasta que se defina el nuevo escenario electoral". De esta manera, el consultor Daniel Montamat resume sus previsiones sobre el presente año. En el corto plazo, el panorama para el sector expendedor minorista de combustibles no muestra señales positivas, es decir que seguirá, al menos hasta después del 23 de octubre, sumergido en la crisis que lo azota. Para el ex secretario de Energía de la Nación y ex titular de YPF, la nueva administración estará obligada a lanzar una política antiinflacionaria y a revisar la política sectorial. "Creo que es indispensable revisar el régimen de subsidios energéticos y empezar a recomponer precios y salarios de la energía con una tarifa social que proteja a los más vulnerables", estimó.

De acuerdo al Informe de Precios de Montamat y Asociados, que Revista AES publica en todas sus ediciones, los precios del petróleo y los derivados son con todo lo menos distorsionados con respecto a las referencias regionales e internacionales. Es por eso que, según el consultor, "esos precios son candidatos a presidir el horizonte de la recomposición porque la recomposición de las tarifas eléctricas y de gas natural es más traumática". "Con otras señales de precio y costos menos inflados, la viabili-

SOFTWARE DATATank PARA MONITOREO REMOTO

CONEXION A INTERNET

TANQUES SUBTERRANEOS

DATA Oil!

M I L E N I O

DISTRIBUIDOR EN ARGENTINA DE

GILBARCO VEEDER-ROOT

Tel.0341 4370345 / jdelgado@dataoil.com.ar

dad del sector va a mejorar. Pero a no engañarse, no todo se reduce a los precios”, advirtió y completó: “La transformación del sector energético también pasa por una estrategia de largo plazo y por reglas que den certidumbre. El sector en su conjunto debe ser regido por una nueva política de estado para los próximos 20 años. Las políticas de gobierno deberán sucederse respetando el andamiaje básico de esa política de estado”.

¿Cuál es a su entender la causa o las causas que empujaron al sector a llegar a una situación de crisis?, preguntamos a Montamat.

Primero la política energética desarrollada durante estos años. Los precios del sector están divorciados de sus referencias internacionales por retenciones (que fueron variando hacia arriba) y por controles directos (como las últimas resoluciones de la Secretaría de Comercio).

Los efectos de esas intervenciones siempre terminan cerrando

contra el eslabón más débil. Por ejemplo, si fuera por las retenciones al crudo, los refinadores tendrían que recibir el producto alrededor de 45 dólares (ajustado por calidad). Lo reciben a 55 dólares por arreglos con el sector productor (y el visto bueno del Gobierno y las provincias) ajustando márgenes de refinación y comprimiendo los de comercialización de manera de llegar con menor impacto al consumo final. La red comercial que no es propiedad de las marcas es el eslabón más débil.

La otra causa de la crisis que vive el sector es responsabilidad de la política macroeconómica del Gobierno. La inflación creciente es consecuencia de las políticas monetarias y fiscales que sigue esta administración. La inflación ya ha desatado una carrera precios salarios y, en algunos sectores, donde hay renta (como en el sector petrolero aguas arriba) los salarios han crecido mucho más que los precios. Esa relación se trata de replicar en los otros eslabones de la cadena de valor.

¿Cómo puede mejorar parte de la rentabilidad perdida hoy por hoy el expendedor minorista?

Hoy el expendedor no tiene otra que ser muy prudente en el gerenciamento de sus costos. En el corto plazo veo un panorama complicado. En Revista AES, se publicó en una edición anterior la evolución del salario de un operario de playa y la evolución del precio de la nafta (el combustible que más creció). El salario había crecido un 200% más que el precio de la nafta (base 2005). Pues bien, cuando los salarios suben por el ascensor y el precio del producto que se comercializa sube por la escalera, tarde o temprano el estacionero pierde plata. Primero deja de invertir y, según el volumen de ventas, después tiene que cerrar. Muchos sobreviven aguantando los costos operativos. Convergamos que hoy el estacionero está en el peor de los mundos: tiene precios administrados y no gerencia la suba de sus principales componentes de costo.



INGENIERÍA • PROYECTOS
MONTAJES • IMPRESIÓN • SEÑALÉTICA
LETREROS CORPÓREOS • CALCOMANÍAS

igi

IMÁGEN GRÁFICA INTEGRAL S.R.L.
15 años

Av. Zeballos 3001 - Castelar
Tel. (011) 4661-9700/4661-8600 - E-mail. administracion@igiargentina.com.ar
www.igiargentina.com.ar

Política antiinflacionaria: el desafío del próximo gobierno

...continúa de pág. 17

¿Qué hace falta que suceda para empezar a revertir este panorama?

Le diría que hace falta un cambio de política energética. Para no sesgar el razonamiento y dejar una luz de esperanza le diría también que si esta administración es reelecta en octubre, tal vez ella misma deba hacer hacia futuro ciertos replanteos macro y microeconómicos que empiecen a revertir el panorama. De lo contrario, yo veo rumbo de colisión.

¿En cuánto a precios, ¿cuál es el escenario que se plantea para este año?

Me parece que este año va a haber recomposiciones muy acotadas de precios de los combustibles. Las intervenciones de Guillermo Moreno van a tratar de diferir todo para después de las elecciones. Como en el eslabón comercial no hay rentas, ¡cuidado con la influencia de las alzas salariales que se negocian aguas arriba, donde todavía hay renta!

.....

Shell: el chivo expiatorio

Para el ex secretario de EneGía, Daniel Montamat, Shell es uno de los chivos expiatorios del "relato" oficial sobre el tema de la inflación. "Para el Gobierno, la culpa de la inflación la tienen las empresas que aumentan los precios. Mentira, la culpa de la inflación la tiene la política monetaria y fiscal que ejecuta el Gobierno", disparó Montamat.

A decir del especialista, Shell aumenta los precios como consecuencia del proceso inflacionario "que todos padecemos". En efecto, aumentan los alquileres, el precio de la leche, del pan, las prepagas todo: sube el nivel general de precios y también, el precio de la nafta.

"Si en estas condiciones un precio se controla, empieza a escasear el producto controlado y a negociarse a un precio más alto en el mercado informal. Mientras tanto hay que echarle la culpa a alguien y usar la ley de desabastecimiento contra el agio y la especulación", resumió Montamat y concluyó: "Dioleciano, el emperador romano del siglo III estableció un sistema férreo de control de precios e impuso pena de muerte contra los violadores. Fracasó rotundamente. Los controles son una hoy a presión, hasta que explotan. Si no fuera por el precio de la soja y lo que ello implica para el superávit de las cuentas externas, la dinámica del ciclo económico "K" ya estaría merodeando las vecindades del "rodrigo" de 1975. Pero si seguimos con esta política pro inflacionaria vamos a repetir la historia".




- TELEMEDICION Y DETECCION DE PERDIDAS ●
- CONTROLADOR DE SURTIDORES ●
- CONTROL DE FLOTAS ●
- CALIBRACION ELECTRONICA DE TANQUES ●
- MANTENIMIENTO EN TODO EL PAIS ●

Nuestros equipos están aprobados por INTI-CITEI



Argerich 2723 – (CP 1417) - Cap.Fed. – Buenos Aires – Argentina
Tel/Fax: 54 11 45034484 / 45050623 E-mail: info@ledamt.com



PUNTO PRET es un dispositivo plástico visual, de cuerpo plano, que se adhiere a cualquier tipo de superficie plana (horizontal y vertical)

Es un producto de fácil colocación y no requiere mantenimiento

Disponible en varios colores y tamaños proponiendo una nueva y revolucionaria forma de señalética, que se basa en la puesta consecutiva de puntos visuales para formar cualquier tipo de señalización.



Flechas / Sendas peatonales
/ Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación
as peatonales (interiores y exteriores) / Símbolos / Números / Estacionamiento / Áreas reservadas / Sentidos de circulación

PUNTO PRET®
Demarcación Instantánea

DISTRIBUIDOR OFICIAL
CONTEGAS SRL
Paraná 754 10° A
5032-9104 / info@contegas.com
(C1017AAP) Capital Federal

Reportaje al presidente de la CAGNC, Fausto Maranca

“Vamos a incentivar la conversión a GNC en trasportes livianos y pesados”

Con el agregado de transporte pesado a GNC, más la promoción de conversión de vehículos livianos que la Cámara Argentina de GNC planea incentivar durante 2011, su titular, Fausto Maranca, aspira a motivar un importante rebrote del mercado de estaciones. En esa dirección, se firmó un acuerdo para financiar la conversión a GNC de todo tipo de automotores (automóviles, utilitarios y camiones) a través de dos líneas de crédito para jubilados y pensionados y también para empleados estatales.



Fausto Maranca, presidente de la CAGNC



A pesar de que el año 2010 presentó bajas en el segmento de las estaciones de servicio que proveen Gas Natural Comprimido (GNC), el titular de la Cámara Argentina de GNC, Fausto Maranca augura un 2011 auspicioso para la actividad.

“El GNC es una actividad pendular: si sobran vehículos se aceleran las estaciones de servicio, y si sobran estaciones se acelera la conversión, así que hoy día estamos en el momento en que se va a acelerar también el desarrollo de nuevas estaciones”, estimó en diálogo con Revista AES. “Porque después de un año de bajas y un mercado potencial de vehículos por el crecimiento del parque automotor, son todas a favor del crecimiento del sector”, completó.

Considerando como punto de partida la evolución anual de las conversiones en el año 2010 -con un promedio mensual de más de 8.500 vehículos-, Maranca afirmó que “con el agregado de transporte pesado a GNC, más una promoción de conversión de vehículos livianos que incentivaremos durante 2011, se motivará un importante rebrote del mercado de estaciones”.

En esa dirección, días atrás la Cámara firmó un acuerdo con Prevercred S.A. para financiar la conversión a GNC de todo tipo de

automotores (automóviles, utilitarios y camiones) a través de dos líneas de crédito: una financiación hasta en 40 cuotas fijas en pesos solamente con un recibo de ANSES, un servicio y DNI, dirigido a jubilados y pensionados nacionales, y financiación hasta 48 cuotas fijas en pesos para empleados de la administración pública y fuerzas de seguridad con un recibo de haber, un servicio, DNI y Certificado 691.

Asimismo, Maranca añadió que en la Argentina, en los dos últimos años, se han vendido muchos vehículos nuevos, y que todavía la mayoría de ellos no han sido objetos

de la conversión debido a que las automotrices caducan la garantía en el caso de transformarlos a gas. “Todo esto es mercado que se está acumulando para años venideros, ya que con el vencimiento de esas mismas garantías, estos vehículos nuevos se transforman en un mercado potencial que ya asimiló perfectamente las nuevas tecnologías de inyección de gas”, analizó el titular de la Cámara. “Esto favorecerá incluso la conversión de automóviles de alta gama, ya que hoy en día está totalmente equiparado el sistema de inyección de nafta con el de GNC”.

MACHINE
COLORS

websites multimedia catálogos dvd revistas

www.machinecolors.com.ar

info@machinecolors.com.ar 15-4088-7588

¿Cómo proyectan la incorporación del transporte pesado al GNC?, preguntamos a Maranca.

Hoy en día todos los vehículos que funcionan a gasoil, que van desde vehículos sipesados de distribución de alimentos en las ciudades, reparto de diarios, hasta vehículos más pesados como los de larga distancia, camiones que llevan cereales, mercaderías, etc. han

tenido un importante desarrollo gracias al crecimiento de la economía argentina, y por ese motivo se está demandando más gasoil, a un nivel que no puede producirse en el país. Es en ese momento cuando aparece el GNC como alternativa posible, que además de ser más rentable, es un combustible más limpio.

Por lo tanto, es menester de la Cá-

mara hacer conocer que ya hay tecnologías para pasar vehículos de diesel a gas, ya sea con cambio de motor o modificación del mismo. Además, debemos ir creando una estructura de carga rápida en los corredores de transporte, a los cuales denominamos corredores azules simbolizando la limpieza de la combustión del gas, que son tecnologías, dentro de infraestructuras de estaciones, donde la Ar-



SISTEMAS AUTOMÁTICOS PARA ESTACIONES DE CARGA

FIDELIZACION CON TARJETA PERSONAL
AUTOMATIZACIÓN DE PRE-PAGAS
CONEXION EN RED DE ESTACIONES

Consulte nuestro sitio:

www.mavisystem.com

Oficina central:

Beazley 3748 - (1437) Bs.As.

TEL: (11) 4911-6361/9120

Info@mavisystem.com.ar

“Vamos a incentivar la conversión a GNC en trasportes livianos y pesados”

...continúa de pág. 21

Datos GNC 2010

Fuente: Gerencia de GNC del Enargas + empresas privadas

Total 2010	106.406 vehículos
Total 2009	70.262 vehículos
Crecimiento 2009/2010	51,44 %
EESS a GNC (a sept) 2010	1878
EESS a GNC construidas en 2009	46
EESS a GNC construidas en 2010	27
Porcentaje de vehículos que funcionan a GNC sobre el parque automotor total 2010	18%
Costo de la oblea	\$80
Consumo de GNC respecto de la canasta de combustibles	13%

Evolución anual de las conversiones año 2010	Promedio mensual 2010	Promedio mensual 2009
	8.867	5855
Enero	6.244	
Febrero	5.670	
Marzo	9.697	
Abril	9.486	
Mayo	9.250	
Junio	9.734	
Julio	10.673	
Agosto	10.308	
Septiembre	9.930	
Octubre	8.373	
Noviembre	8.438	
Diciembre	8.603	

gentina es líder en el mundo. Entonces, disponiendo de tecnologías, ya sea para la conversión automotriz, ya sea para la estructura de recarga, el proyecto es diseñar corredores azules como el ya existente entre Mendoza y San Juan, y dentro del año pensamos organizar Buenos Aires Rosario, como un centro neurálgico del transporte, donde realmente el objetivo sea ganar la confianza de los transportistas, y también la conveniencia de abaratar significativamente el transporte, que es una ventaja relativa muy apetecible, y considerando que la performance de los vehículos ya se iguala, o sea que un metro cúbico de gas rinde exactamente igual que un litro de gasoil.



CO.SE.PE.S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA DEDICADA A ESTACIONES DE SERVICIOS

- INSTALACION DE TANQUES
- PROTECCIONES CATODICAS/MEDICIONES
- INSTALACION DE PARARRAYOS S
- REJILLA PERIMETRAL
- PAVIMENTOS DE HORMIGON, FERROCIMENTADOS
- CAÑERIAS RIGIDAS Y FLEXIBLES
- PUESTA A TIERRA
- REJILLA INDUSTRIAL

HOMOLOGADOS POR YPF Y PETROBRAS PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y CAÑERIAS

www.cosepesa.com.ar / cosepesa@cosepesa.com.ar / Manuelita Rosas 2068 - Banfield. Tel: 4264-7725

¿Avanzan las investigaciones para lograr mezclas de GNC con hidrógeno?

Ya está en marcha la instalación de la primera estación mundial de GNC más hidrógeno en Pico Truncado, se estima que tendrá la licencia alrededor de junio. En principio, el inicio del hidrógeno va a ser en porcentajes mínimos, pero la intención es fomentar la industria de producción de hidrógeno, de su transporte y de su utilización, y ser nuevamente los primeros en el mundo en pensar en este tipo de soluciones.

La mezcla en estos momentos no aporta economía, pero sí va a aportar un lanzamiento hacia combustibles de menor grado o nulo efecto de polución y de efecto invernadero. Hemos elegido el hidrógeno no sólo por la bondad del combustible, sino además porque las tecnologías que hemos desarrollado a través del GNC son en alto grado aplicables, así como también al biometano, es decir, biogas separado de sus impurezas, producido de los desperdicios de las grandes ciudades y también en los criaderos animales.

Ese también es un proyecto en el que estamos trabajando, con dos efectos maravillosos: uno, no sufrir de la polución de los residuos orgánicos y del efecto invernadero que produce su descomposición, y dos, tener una solución de combustible renovable e incluso creciente en la medida que crecen las ciudades, generando así más materia prima para suministrar más combustible a los ciudadanos que van a utilizar más vehículos.

¿Cuál es la función de la CAGNC en el proceso de implementación de estas nuevas tecnologías asociadas al combustible?

La función de la Cámara es acopiar tecnologías persistentes, darles notoriedad, fomentar un proyecto de reglamentación y ley, generar informes económicos para visualizar muy claramente cuáles son las ventajas dentro de la actividad económica del país, y que sea una evidencia para el poder ejecutivo, el poder legislativo y la sociedad argentina, guiando todo esto para

que florezca, camine, y genere un acuerdo programático que se oriente hacia la mejor eficiencia. Pensamos que lo primero es formar un consumo, una perspectiva, un mercado. En la primera estación, por ejemplo, el hidrógeno sale de la energía eólica patagónica y por electrólisis de agua, con lo cual es totalmente renovable, es totalmente sano y marca un señuelo. Una vez comprobado todo esto, volveremos sobre la reglamentación de la ley del hidrógeno, pero ya con una infraestructura conocida, batallada, con pruebas de campo para estar legislando sobre realidades.

.....

TERMOS DE AGUA PARA MATE



Instale el mejor termo del mercado y participe en un negocio altamente rentable

Colocación a concesión

Instalación y mantenimiento sin cargo

Servicio técnico



- Alta recuperación (60 termos por hora)
- Laterales luminosos
- Display alfanumérico
- Caldera de acero inoxidable
- Chasis con tratamiento anticorrosivo

Nuevo modelo!

David Ortega-1570 - Mar del Plata TE: 0223-470-4466/155-218985 -
E-mail: info@farinavending.com - www.farinavending.com

Las empresas protagonistas

Software de gestión y fidelización para estaciones de servicios

Con grandes expectativas sobre el año que recién se inicia, Mawi System, Aoniken y World Service presentan sus desarrollos de gestión y fidelización de clientes destinados específicamente a aplicaciones en estaciones de servicios. Cada una con sus especialidades, las tres se destacan en el mercado por sus experiencias disimiles en administración y servicios técnicos.



Las empresas

Mawi System

Nació cuando el GNC ya se estaba afianzando en Argentina, y las estaciones de líquidos recién estaban en el proceso de reconversiones. En 1991, lanzó su primer producto, que era una ticketera para facturación y apareció el primer desafío: en aquel momento muchos de los surtidores no tenían protocolos de comunicación, además homologar un impresor para GNC era considerado 'un disparate', tuvieron que leer bien las normas y un buen diseño les permitió que Gas del Estado pudiera aceptar

instalarlos.

"Desde ese momento se nos abrió un gran horizonte ya que éramos los únicos con esa tecnología. La cuestión fue poder tomar las cargas reales y proceder a imprimirlos", recuerda el titular de la compañía, Javier de Cecco, y completa: "Nuestro segundo propósito era identificar al cliente por medio de una tarjeta. La identificación y la carga real, es la clave para una fidelización transparente y sin posibilidad de fraude, entonces incorporamos los primeros programas de fidelización, sacamos nuestra propia marca MAWI-SYSTEM y fuimos sacando otros modelos de dispositivos más completos que le dieran más prestaciones al cliente".

El tercer propósito fue ampliar -según detalla Cecco- el software para otros requerimientos de las EESS. La adaptación a los combustibles líquidos ayudó a la firma a extender el mercado a los países limítrofes. Luego, por medio de la Web, fue posible la entrada para generar conexiones en red de estaciones que potenció aun mas los programas y las bondades del MAWI.

"Hoy por hoy, todos estos propósitos siguen caminos paralelos, en algunos lugares, el MAWI ya pasó a ser un Standard el cual una estación que recién se inicia lo toma como parte de él y además destinamos una buena inversión en desarrollo que es la clave para estar siempre al día con nuestros pro-

OPORTUNIDAD

VENDO INSTALACION DE COMBUSTIBLE INSTALADA COMPLETA 1 AÑO DE USO

COMPUESTA POR:

- TANQUES DE COMBUSTIBLE DOBLE PARED ACERO-ACERO, CANTIDAD 4 X 20M3 + 1X 40M3
- CAÑERIA FLEXIBLE DOBLE PARED CON 5 BOMBAS DE IMPULSION Y 4 SUMPS DISPENSER

TODO INSTALADO POR EMPRESA ESPECIALIZADA, FUNCIONANDO, CON GARANTIA, Y AUDITORIA DE SEGURIDAD

-Y ADEMAS TORRE DE VENTILACION NUEVA PARA COMPRESOR GNC ASPRO

TRATAR 0221-154774535

Alarcón - Braña
Productores de Seguros

ART

Responsabilidad Civil

Incendio

Seguro de Vida Obligatorio

Seguro de Vida Ley de Contrato

Robo

Caución

Accidentes Personales.

**Mejoramos la cobertura de su auto
y bajamos su costo**

*Más de 35 años de trayectoria
en el mercado asegurador*

Av. Corrientes 1965 Piso 3 "M" - (1045) Capital Federal. Telefax: 011-4952-6167.
E-mail: infopas@speedy.com.ar / alarcon.brana@yahoo.com.ar

Mensajes durante las 24 horas 15-5-120-7943

Software de gestión y fidelización para estaciones de servicios

...continúa de pág. 24

ductos”, añade el directivo.

¿Cuál es la clave para una fidelización óptima?, preguntamos a Cecco.

Identificar al cliente y que él perciba que se le sumen los puntos reales de sus cargas, es la base para que el cliente confíe y se fidelice en una estación de carga, luego es muy importante que los premios sean accesibles y atractivos. Hay diferentes variantes según las zonas del país, por ejemplo en las grandes capitales, tenemos muchos accesorios para autos, y en otras tenemos muchos premios para familia y tiempo libre.

Los clientes que más se fidelizan son aquellos que usan el vehículo para trabajar sea taxi, remis, fletes y otros. Ellos toman muy en serio las ventajas que la Estación les da con respecto a otras y las comparan. Es conveniente siempre generar nuevos programas en forma periódica, hasta cambiar la apariencia de la tarjeta que siempre la lleva el cliente y la muestra a su familia y amigos. Es conveniente, también, recordar al cliente por

el gas como premio, premios VIP, premios sorpresa, por presentismo, etc.

Si bien el GNC, por su margen agregado, es ideal para este tipo de programas, en los combustibles líquidos, hemos iniciado otros programas de fidelización, que además de fidelizar a la misma, fundamentalmente hacen que los clientes que cargan nafta súper, pasen a cargar nafta Premium, el cual les favorece económicamente a la estación.

Hoy por hoy, existen algunos tipos de programas de fidelización de diferentes proveedores. Nosotros nos diferenciamos de muchos de ellos a través de 15 años de experiencia y más de 240 estaciones instaladas en la Argentina y países limítrofes.

¿Como ven el futuro de sus emprendimientos?

Lo fundamental es que nuestro país tome en cuenta seriamente la opción del GNC como combustible alternativo. Poseemos todo y la experiencia de casi 30 años, nos falta



medio de premios por aniversario, premios sorpresa y que el mismo sepa que la estación no se olvidará de él. También tenemos actualmente otros programas que usan

los convenios, los planes que en varios países cercanos, se usan con programas que incentivan en forma eficaz el uso del

GNC a través de la autofinanciación de los equipos de conversión. Es hora que nuestro país siga la misma línea.

Aoniken

La firma conjuga consultoría en informática, diseño de soluciones técnicas, asesoramiento profesional, desarrollo de sistemas de información y un servicio de soporte técnico acorde.

“Aportamos nuestros conocimientos para integrar los elementos estratégicos y de organización en nuestros clientes, para facilitarles una gestión más eficiente que contribuya a evolucionar y optimizar su rentabilidad”, indica Jorge Zalazar, directivo de la empresa. “Desde el asesoramiento a la integración de sistemas de información y el soporte técnico de los mismos, asumimos la responsabilidad total de los proyectos, como también la correcta evaluación de los impactos estructurales, tecnológicos y económicos de las posibles soluciones”.

El management de la empresa está en manos de informáticos profesionales y especialistas en estaciones de servicio, que les permite garantizar dos cosas fundamentales: respeto por todo lo relacionado con las ciencias de la computación y lectura adecuada de las tendencias de mercado informático como también los requerimientos particulares de la industria del expendio de combustibles y sus negocios asociados.

“Desde el primer contacto con nuestra empresa, nuestros clientes encuentran un equipo multidisciplinario comprometido con las premisas que conforman nuestra cadena de valor: compromiso con la nobleza, la honestidad comercial, el respeto por el cliente, ajustada ubicación dentro del entorno y la realidad informática, calidad de los recursos humanos en capacitación permanente, conocimiento, soporte y respaldo de nuestros proyectos, soporte de las marcas y sus fabricantes, responsabilidad por las soluciones vendidas”, enumera Zalazar. “La visión que buscamos y obtenemos de la situación de nuestro cliente, no se enfoca exclusivamente en lo

tecnológico sino que se proyecta en todas las dimensiones de su realidad empresarial, así es que sumamos factores: económico financieros, de recursos humanos y culturales para involucramos en la búsqueda de la solución más completa y adecuada, convirtiéndonos en apoyo permanente y socios estratégicos, para trabajar juntos en todas las fases del proyecto", completa.

Calden Oil.NET®

El software de gestión y control Calden Oil.NET® puede clasificarse dentro de la categoría de ERP



Jorge Zalazar, Grupo Aoniken

ya que resuelve integralmente la gestión de las estaciones de servicio, en todas las unidades de negocios, desde la facturación hasta el tablero de comando.

Una de sus principales ventajas competitivas está en el Sextante, aplicación que permite manera desde una administración central, sucursales y razones sociales diferentes, a fin de establecer precios, límites de carga, cuentas corrientes habilitadas, artículos a la venta, planes de cuenta, proveedores, depósitos, etc. diferentes para cada una de las sucursales y luego consolidar la información por razón social o por grupo de estaciones (por ejemplo, duales, ruterías, etc.).

Privilegia la comunicación con el operador con botones de simple visualización, paleta de colores de alta recordación y ayuda en línea, sumados al control de errores de operación con avisos en pantalla, permiten un manejo dinámico y seguro con mínimo tiempo de capacitación.

La utilización de pantallas táctiles aporta un incremento sustancial en la velocidad de operación y debe ser considerada en aquellos casos en que los clientes forman filas en los puntos de venta equipados con sistemas de teclado tradicional.

La contabilidad integrada y propia del sistema, como los informes gerenciales para la toma de decisiones y la visualización gráfica de estadísticas es un agregado de valor de singular importancia, como también lo es la posibilidad de seguir la marcha del negocio en forma remota desde cualquier lugar en que haya Internet por el seguro sistema de comunicación de información.

Calden Oil.NET® está integrado con el controlador de surtidores CEM 44, Calden Owl® (controlador de surtidores de Aoniken) y puede interactuar con la mayoría de los controladores de surtidores del mercado.

Tanto los reportes como los asientos contables son exportables a diferentes formatos: por la tecnología usada para su desarrollo, es posible interactuar con cualquier aplicación ya sea exponiendo sus datos o bien obteniendo información a través de DLL o archivos planos.

"En promedio se publican seis actualizaciones anuales para mantener el alto estándar de vigencia que la industria impone. Estas versiones se descargan de nuestra página Web por el usuario y son autoinstalables, lo que reduce los costos de mantenimiento", señala Zalazar y concluye: "Calden Oil.NET® cuenta con una mesa de ayuda remota con horario extendido, con profesionales de alta capacitación".

World Service

Es una empresa dedicada al desarrollo de software de gestión y administración para estaciones de servicio, que cuenta con más de 17 años de trayectoria en el mercado de los hidrocarburos.

"Nuestro principal producto es el WS-Gestión®, software que permite llevar el control de la estación de servicio, manejo de clientes, proveedores, artículos, libros de IVA ventas y compras, CITI, Resolución 1104, modulo para agentes de retención en II BB Pcia de Bs. As., rendiciones de cajas y rendiciones de playeros entre otras cosas", explica Fabián Bruno, representante del Departamento Comercial de la compañía.

El WS-Gestión® cuenta con conectividad a surtidores tanto de líquidos como de GNC, controla despachos, factura en forma automática cumpliendo con las resoluciones de la AFIP, realiza los cierres de turno tomado los aforadores directamente de los surtidores evitando el fraude por parte del personal de playa.

Según Bruno, otra de las tantas virtudes del WS-Gestión® es la posibilidad de soportar las marcas EPSON®, Hasar®, NCR®, Samsung® de controladores fiscales en todos sus modelos, haciendo que el cliente no se tenga que preocupar buscando equipos compatibles con su aplicación de gestión.

"Somos representantes comerciales y técnicos homologados por dichas marcas de controladores fiscales, y así ofrecemos al cliente no solo la posibilidad de comprar sus controladores fiscales en nuestra empresa, sino también, la posibilidad de realizar intervenciones fiscales y técnicas a dichos equipos", relata Bruno y describe el software específico de fidelización de clientes, Ws-Card®: "es ideal a la hora de otorgar premios a los clientes en gratitud a la fidelización, también proveemos cámaras digitales para el control y grabación de todos los movimientos de la esta-

Software de gestión y fidelización para estaciones de servicios

...continúa de pág. 27

ción con acceso remoto a través de Internet”.

Asimismo, la empresa ofrece un servicio de llave en mano, realizando todos los trabajos necesarios para la implementación de las aplicaciones, (cableados de red, cableados a surtidores, cañerías, cableados eléctricos, provisión e instalación de computadoras, impresoras, controladores fiscales, puntos de facturación, etc.) evitando que el cliente tenga que manejar más de un proveedor para la puesta en marcha. Cuenta, también, con soporte técnico los 365 del año, lo que hace que el cliente tenga una respuesta inmediata en cualquier momento ante algún inconveniente.

.....



Fabián Bruno, World Service

MARPA

TERMOS EXPENDEDORES DE AGUA CALIENTE



Equipos expendedores de AGUA CALIENTE

- Gabinete fabricado totalmente en plástico
- Caldera de agua normas IRAM e ISO.
- Válvula de seguridad.
- Medidor de temperatura visible al cliente.
- Luz indicadora de tiempo de carga.
- Colocación a concesión
- Mantenimiento a cargo de Marpa
- Atención más rápida y servicio 100% garantizado sin costo alguno.
- Equipos para control de aire y duchas



MARPA

www.termosmarpa.com.ar / info@termosmarpa.com.ar
 (0341) 411-6655. Móvil: 0341) 15 696-8653 . Nextel: 590*3162
 Dorrego 1635 – Rosario – Santa Fe.

EZ

Estudio Zona

Estudio Contable especializado en Estaciones de Servicio
Más de 25 años de trayectoria al servicio del sector

- Asesoramiento integral y liquidación de impuestos nacionales y provinciales.
- Liquidación de sueldos.
- Confección de Estados Contables.
- Implementación de nuevos software y desarrollo de circuitos.
- Análisis económico del negocio y corrección de desvíos.
- Auditorías de Gestión
- Auditorías de Compra y Venta de Negocios
- Defensa tributaria en el orden nacional y provincial

Tucuman 1650, 4to."I". (C1050AAH) Bs.As. Argentina
Tel.: 4371-2488 - Rotativas
E-mail: info@estudiozona.com.ar

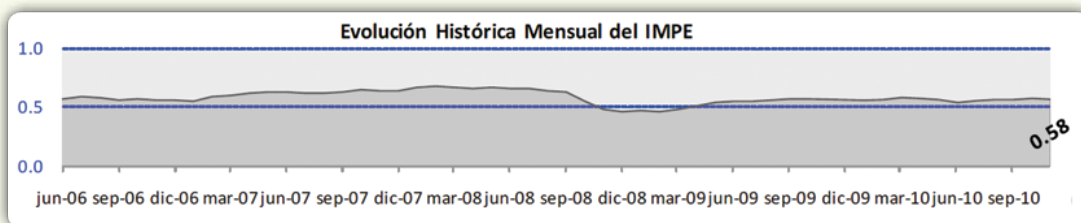
Estadísticas

IMPE 0.58

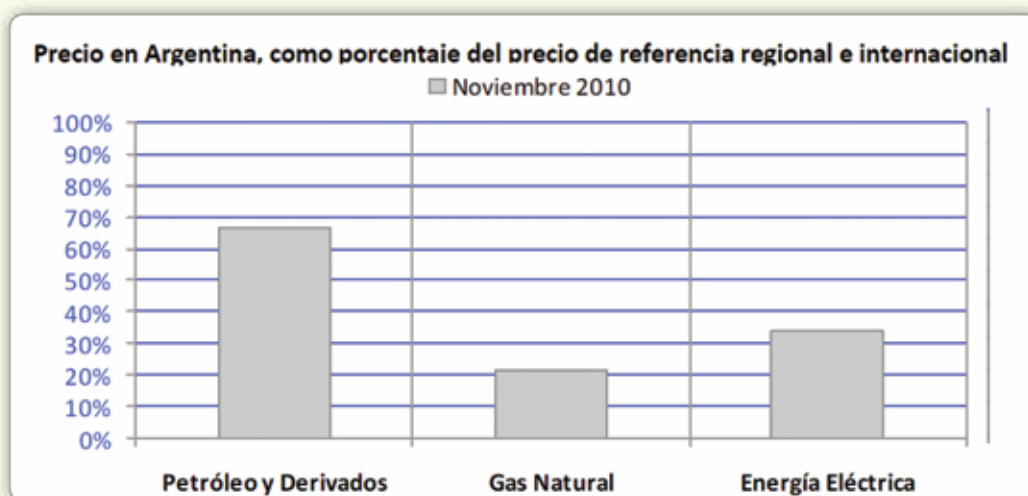
INDICE MONITOR DE PRECIOS DE LA ENERGÍA (IMPE)

El valor 0,58 indica la distorsión promedio de los precios de la canasta energética argentina correspondiente al mes de Noviembre de 2010 respecto de los precios promedio de una canasta comparativa que sigue las referencias regionales e internacionales.

Significa de manera simple, que si esta canasta energética comparativa tuvo en Noviembre pasado un valor estandarizado de 1 peso, esa misma canasta en la Argentina costaba 42 centavos de peso.



Desagregación del IMPE para los distintos rubros de la canasta energética



Fuente: Montamat & Asociados

REPAR Power

Reparación y venta de equipos hidráulicos



Criques | Elevadores | Zorras | Expansores

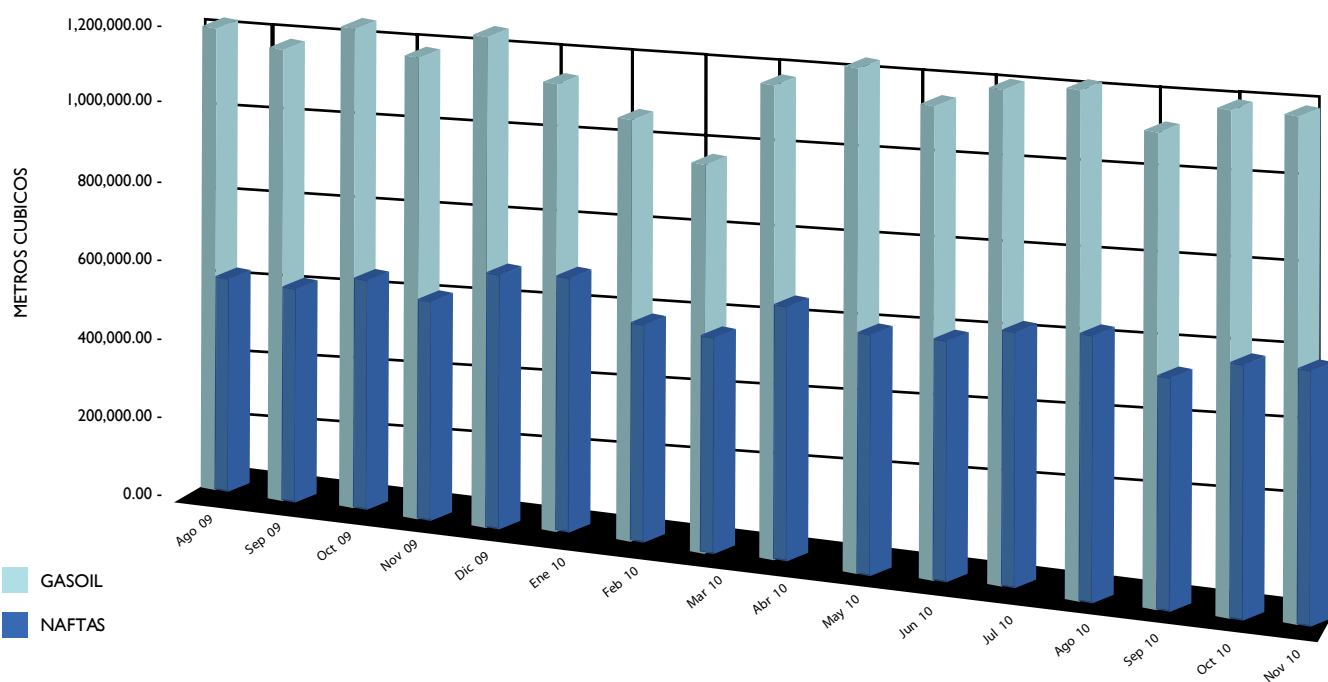
Quirno 622, Capital Federal. Tel. 4612-6412

VENTAS al MERCADO de COMBUSTIBLES LIQUIDOS
(Período: Agosto 2009 a Noviembre 2010)

Metros cúbicos

Fecha	Gas Oil	Nafta Común >83Ron	Nafta Super >93Ron	Nafta Super >97Ron
Ago-09	1060599	31889	358071	86778
Sep-09	1042063	32313	355956	86193
Oct-09	1099225	31818	374311	100268
Nov-09	1065296	28310	353184	94214
Dic-09	1136458	30290	404066	109750
Ene-10	1022268	32790	384793	115379
Feb-10	966971	23206	368365	96214
Mar-10	1078454	28459	400501	101133
Abr-10	1061531	26544	387484	100037
May-10	1175343	24410	373732	99261
Jun-10	1122969	22744	366452	92748
Jul-10	1161649	22272	385553	111701
Ago-10	1152065	22416	397001	101926
Sep-10	1122881	21430	377995	98070
Oct-10	1155474	19414	406564	105884
Nov-10	1156506	19132	399911	110367

Fuente: Secretaría de Energía



Estadísticas

Estaciones de Carga de GNC:	Cantidad
Exendedoras de sólo GNC	522
Exendedoras de Líquidos y GNC	1130
Total	(*) 1652

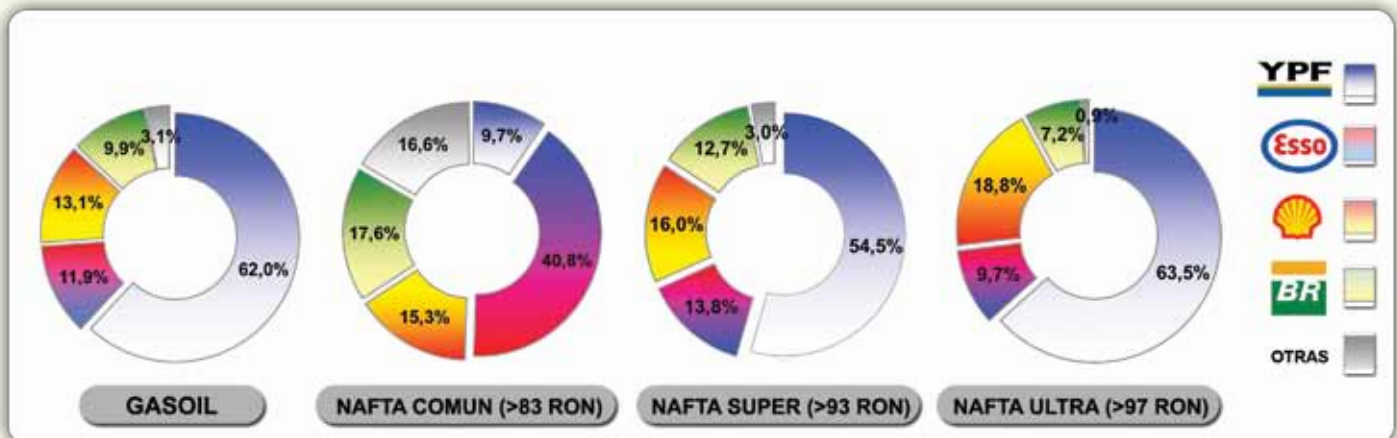
(*) El ENARGAS tiene registradas 1.873 estaciones de carga

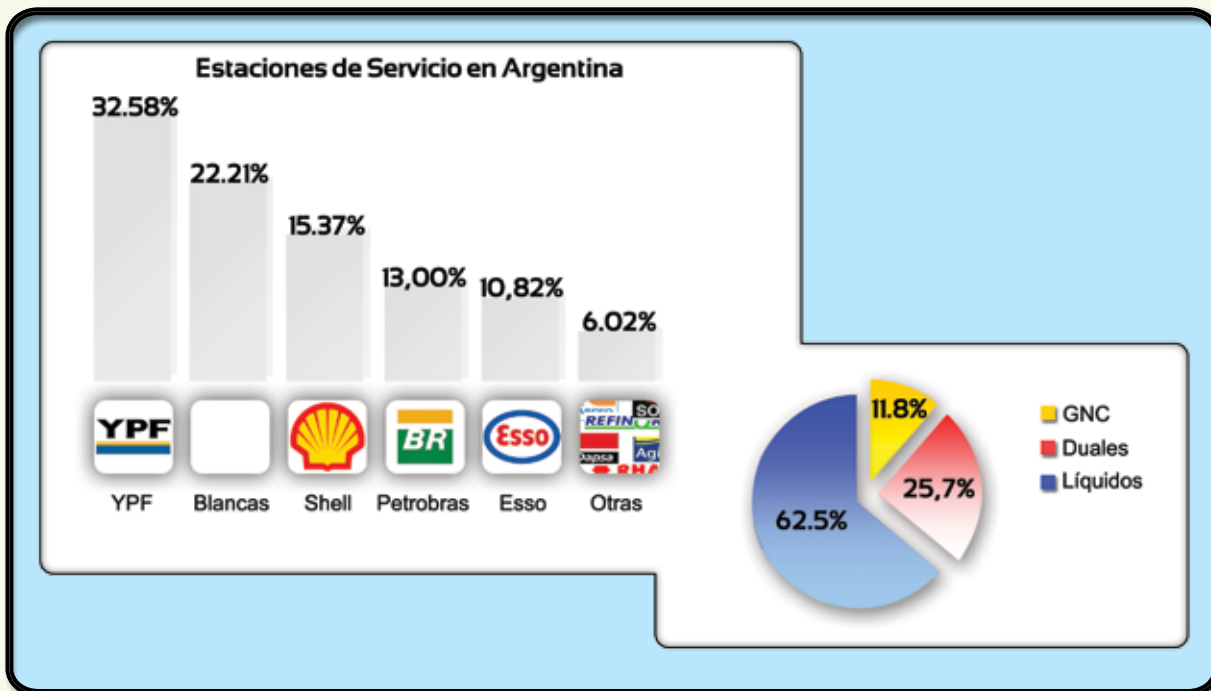
ESTACIONES DE SERVICIO POR BANDERA

Bandera	Buenos Aires	Capital Federal	Catamarca	Chaco	Chubut	Córdoba	Corrientes	Entre Ríos	Formosa	Jujuy	La Pampa	La Rioja	Mendoza	Misiones	Neuquén	Río Negro	Salta	San Juan	San Luis	Santa Cruz	Santa Fé	Santiago del Est.	Tierra del Fuego	Tucumán	Totales
YPF	494	93	7	28	27	159	23	55	10	18	29	14	90	38	25	34	43	23	15	27	122	22	7	30	1433
Blancas	289	49	5	22	4	119	15	50	4	11	15	1	87	20	8	6	16	22	14	0	165	26	0	29	977
Shell	279	62	2	20	3	73	17	36	4	6	9	2	21	19	2	6	7	3	1	0	82	7	0	15	676
Petrobras	255	33	4	6	23	53	14	23	0	1	7	1	10	4	11	25	2	6	3	13	69	3	0	6	572
ESSO	184	38	4	7	4	66	9	25	5	2	4	3	8	12	2	10	3	7	10	1	60	7	1	4	476
Sol Petroleo	54	1	0	0	0	29	1	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	0	0	0	108
Refinor	0	0	2	4	0	2	0	0	0	7	0	3	0	0	0	0	20	0	0	0	0	6	0	23	67
Aspro	27	3	0	0	0	3	0	0	0	1	2	0	3	0	1	2	0	0	0	0	6	0	0	2	50
RHASA	11	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	15
Agira	7	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9
Camuzzi G.P.	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	10
P. Del Plata	1	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
DAPSA	2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
Cantidad de Estaciones	1610	282	24	87	61	506	79	197	23	46	66	24	221	93	49	87	91	61	43	41	520	71	8	109	4399

Fuente: Secretaría de Energía. Tipo de negocio: Estación de Servicio - Canal de Comercialización: Al Público.

VENTAS DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS AL MERCADO POR PETROLERA (Octubre 2010). Fuente: Secretaría de Energía.





Colaboración: Fernando Parente

La referencia mundial en calidad.



BUREAU VERITAS

Av Leandro N. Alem 1134 7º (C1001AAT) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Teléfono: (5411) **4000-8008** Web page: www.bureauveritas.com.ar

Estadísticas

SUJETOS del SISTEMA de GNC

Listado actualizado a Enero - 2011

Provincia	Cantidad de Vehículos a GNC	Estaciones de GNC	PECs	CRPC	TdM
Buenos Aires	661661	844	41	25	498
Cap. Fed.	96029	148	15	3	72
Catamarca	6436	11	0	0	3
Chaco	229	0	0	0	0
Chubut	1302	3	0	0	3
Córdoba	184644	240	15	10	128
Corrientes	463	0	0	0	0
Entre Ríos	34971	58	3	3	44
Formosa	141	0	0	0	0
Jujuy	13145	25	1	1	10
La Pampa	8320	12	1	1	7
La Rioja	2950	3	0	0	2
Mendoza	128698	134	9	5	122
Misiones	191	0	0	0	0
Neuquén	12473	17	1	1	13
Río Negro	17728	26	0	0	19
S. del Estero	12597	32	1	1	6
Salta	25951	43	2	3	19
San Juan	28875	39	2	1	17
San Luis	21769	23	3	2	6
Santa Cruz	185	0	0		0
Santa Fe	120853	132	8	8	104
T. del Fuego	604	1	0	0	1
Tucumán	46240	82	4	3	26
Total País	1426455	1873	106	67	1100

PECs: Productores de Equipos Completos

CRPC: Centros de Reprueba de Cilindros

TdM: Talleres de Montaje

OPERACIONES de VEHICULOS a GNC

Período Abril - Noviembre 2010

Mes	Baja	Conversión	Modificación	Revisión	Revisión CRPC
Abr-10	1676	9399	4568	90739	8286
May-10	1592	9246	3803	84563	7709
Jun-10	1701	9736	3936	91929	7443
Jul-10	1914	10259	4261	104461	7546
Ago -10	1900	10389	4347	106439	7266
Sep -10	2079	10002	3719	107702	7631
Oct -10	1698	8446	3284	104804	6848
Nov -10	1757	8035	3287	107323	6603

Fuente: ENARGAS

Total de gas natural consumido y su relación con el GNC

GAS ENTREGADO AL SECTOR GNC POR DISTRIBUIDORA (En miles de m3 de 9300 Kcal)

Distribuidora	2009	2010										
	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre
Metrogas S.A.	49256	42018	38850	47006	45263	46796	46303	47900	47892	47696	47735	45454
Gas Natural Ban S.A.	48702	40497	38180	43750	43595	47293	46061	47862	38935	46077	47104	45509
Distribuidora de Gas del Centro S.A.	29204	27165	25459	28023	28298	28921	28316	30632	30064	29363	30373	29098
Distribuidora de Gas Cuyana S.A.	24089	21800	20713	23401	23627	24526	23859	24721	24386	23903	24393	23316
Litoral Gas S.A.	21561	19654	18282	20560	20508	21241	21110	22317	22348	21658	22136	21178
Gasnea S.A.	3577	3758	3248	3335	3446	3582	3180	3604	3543	3390	3641	3427
Camuzzi Gas Pampeana S.A.	28771	29688	27052	27494	26837	27251	25572	27648	27602	26936	28021	27005
Gasnor S.A.	21838	19264	18248	20581	20408	21399	21065	22538	22406	21628	22091	21173
Camuzzi Gas Pampeana del Sur S.A.	5394	5636	5053	5389	5110	5645	5334	5553	6050	5549	5641	5378
Total de gas entregado al GNC	232392	209480	195085	219539	217092	226654	220800	232775	223226	226200	231135	221538
Total de gas comercializado	2144556	2216802	2101805	2240201	2325441	2695579	2850646	3098216	3104003	2729726	2462573	2314867
Porcentaje del GNC sobre el total comercializado	10,84%	9,45%	9,28%	9,80%	9,34%	8,41%	7,75%	7,51%	7,19%	8,29%	9,39%	9,57%

ENARGAS. Datos Operativos de Transporte y Distribución.

POTIGIAN
Golosinas
EXCELENCIA EN DISTRIBUCION

Potigian es el operador logístico y proveedor integral capacitado para un servicio óptimo en todo el país.

- Distribuidor N°1 de Massalin Particulares, zona autorizada MP
- Golosinas
- Comestibles
- Artículos varios
- Perfumería
- Almacén
- CARGA VIRTUAL

4016-7684 | www.potigian.com.ar

En la Argentina, Uruguay y Paraguay

Bridas adquiere el 100% del negocio de refinación y venta de combustibles de ExxonMobil (Esso)



Bridas y ExxonMobil anunciaron el 1 de marzo que alcanzaron un acuerdo por el cual Bridas adquiere los activos de refinación y comercialización de combustibles (downstream) y la red de estaciones de servicio que ExxonMobil controlaba en la Argentina, Uruguay y Paraguay. La operación incluye los activos

controlados por Esso Petrolera Argentina SRL: una refinería emplazada en la localidad bonaerense de Campana, con capacidad para procesar 90.000 barriles diarios de petróleo, una planta de lubricantes, tres terminales de distribución de combustibles en Campana, San Lorenzo y Galván y una red de más de 500 estaciones de servicio que operan con la marca Esso.

Este acuerdo incluye también 220 estaciones de servicio de Esso en Paraguay y Uruguay, la venta de combustibles para la aeronavegación y el transporte marítimo, así como la distribución exclusiva de lubricantes Mobil para el mercado argentino.

Bridas seguirá utilizando la marca Esso en todas las estaciones de la red hasta tanto se lleve a cabo gradualmente el recambio de identidad comercial. Con la adquisición, se integra verticalmente, incorpo-

rando el negocio del downstream y sumando una nueva actividad a la Exploración y Producción de hidrocarburos.

Asimismo, Bridas y PAE participarán con el 13,7% en el mercado total de combustibles (naftas y gasoil) y con el 17% en la producción de petróleo y gas natural, posicionándose como el segundo grupo petrolero integrado de la Argentina.

“Esta operación es otra muestra del compromiso de inversión de Bridas Corp. y sus accionistas en la Argentina y va a permitirnos integrar nuestra operatoria en el negocio petrolero local. Desde hoy volcaremos nuestro impulso inversor también en esta actividad, para generar una oferta de productos a la altura de la evolución del mercado argentino de combustibles”, manifestó Carlos Bulgheroni, presidente de Bridas.

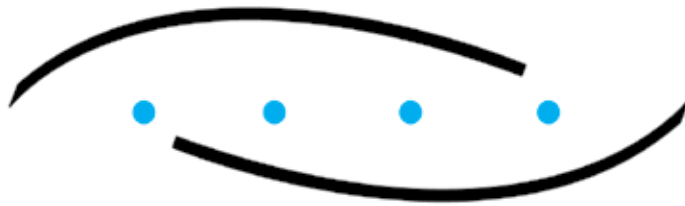


Control y medición de:

- > Ruidos y Vibraciones
- > Niveles de Iluminación
- > Puesta a Tierra
- > Potencial de Protección Catódica



SOLUCIONES INFORMÁTICAS PARA ESTACIONES DE SERVICIO



CALDEN OIL

Calden Oil.NET inicia una nueva era en la gestión de estaciones de servicio incorporando la sorprendente tecnología Microsoft.NET combinada con la robustez de SQL.

- Pantallas modernas y sencillas para operar
- Configurable para cualquier forma de trabajo
- Sistema de comunicaciones inteligente
- Homologado por las principales petroleras
- Contabilidad integrada exportable a otros sistemas
- Tablero de comando y ratios para la toma de decisiones
- Centralizador inteligente de sucursales y razones sociales
- Actualizaciones permanentes y evolución constante
- Mesa de ayuda y manual on line
- Rapidez y seguridad de procesos
- Quince años de experiencia
- Más de 600 instalaciones en todo el país



SEXTANTE

CONCENTRADOR DE SUCURSALES

El Sextante® de Calden Oil es la herramienta de concentración de información proveniente de la red de estaciones de servicio remotas que permite operar en forma global desde la administración central.



AONIKEN

Avda. Colón 320. Bahía Blanca Tel. (54) 291 450 0291 / 0290
Buenos Aires, Argentina info@grupoaoniken.com.ar

www.grupoaoniken.com.ar

Alianza estratégica con el sindicato de camioneros que lidera Hugo Moyano

YPF amplía servicios a transportistas



YPF y la Federación Nacional de Trabajadores Camioneros y Obreros del Transporte Automotor de Cargas, Logística y Servicios, que lidera Hugo Moyano, acordaron la puesta en marcha de una red de paradores especiales en las rutas para PYMES y grandes empresas de transporte de mercaderías y los chóferes de camiones, que se llamará Camión Club Argentino (CCA).

En las nuevas estaciones de servicio, que la petrolera especialmente desarrollará para el sector, se brindarán servicios adicionales como por ejemplo estacionamiento con iluminación y seguridad, vestuarios con duchas, sala de estar, acceso a internet y telefonía, entre otros.

Pymes y grandes empresas de transporte tendrán mayores servicios en YPF, que acordó con Camión Club Argentino (CCA) una alianza estratégica para brindar servicios a las empresas de transporte estaciones de servicio pensadas y diseñadas específicamente para ese sector.

A mediados de diciembre, se inauguró la primera de ellas, en la localidad santafesina de Fighiera, en el km 256 de la ruta nacional 9. Estuvieron presentes el vicepresidente ejecutivo y CEO de YPF, Sebastián Eskenazi; el ministro de Planificación Federal, Julio De Vido, y Moyano, además del secretario de Transporte de la Nación, Juan Pablo Schiavi, entre otras autoridades nacionales, provinciales y del sector del transporte.

Entre los objetivos planteados para la conformación de la alianza estra-

tégico entre la compañía y el gremio está incluida, también, la creación de una Red de Paradores que operará bajo normas, estándares y servicios fijados por YPF, que se conformará con algunas estaciones que ya están operativas, a las que se sumarán otras nuevas que serán construidas en puntos de alta demanda para servir de punto de encuentro y descanso para los miles de transportistas que recorren las rutas argentinas.

La determinación de los puntos de ubicación de los paradores tendrá en cuenta los principales corredores viales del país y las necesidades en puntos neurálgicos del sector transportista, como son algunas zonas de frontera.

El gasoil es, por lejos, el principal combustible líquido que se vende en la Argentina. Más del 68% de los combustibles que se venden en el país son diesel, y aproximadamente el 40% de esa demanda lo explica el transporte de cargas.

YPF despacha el 57,6% del gasoil que se comercializa en la Argentina, cuatro veces más que la empresa que le sigue. Cuando termine 2010, YPF habrá vendido casi 950 millones de litros más que cinco años atrás.

“El transporte es uno de nuestros mayores clientes. Atomizados, nos es difícil identificarlos. Con esta apuesta queremos mejorar el

servicio que les prestamos a las decenas de miles de empresas y choferes de camiones que diariamente eligen nuestros productos para trasladarse por todo el país”, señaló Eskenazi.

Para la identificación de necesidades se trabajó durante meses con el CCA, que cuenta con un Consejo Consultivo Asesor integrado por la Federación Nacional de Trabajadores Camioneros y Obreros del Transporte Automotor de Cargas, Logística y Servicios, la Federación de Transportadores Argentinos (Fetra), la Asociación de Camioneros Profesionales y Conductores de Vehículos de Carga en General de la Capital Federal y la Provincia de Buenos Aires, la Federación Argentina de Entidades Empresarias del Autotransporte de Cargas (Faddeac) y la Confederación Argentina del Transporte Automotor de Cargas (Catac).

Estuvieron presentes en el acto de lanzamiento de la iniciativa e inauguración de la primera estación, también, el subsecretario de Transporte Automotor de la Nación, Jorge González; el intendente de Fighiera, Carlos Mariani; el director ejecutivo de la Agencia Nacional de Seguridad Vial, Felipe Rodríguez Laguens; el presidente del CCA, Gustavo Elías; el director ejecutivo Comercial de YPF, Alfre-

**PARA ESTAR PRESENTE
EN ESTAS PAGINAS,**

**CONSULTE NUESTRO
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

**JORGE CRAVERO
5032-9104**

jcravero@aesargentina.com

do Pochintesta; y los representantes del Consejo Consultivo Asesor: Luis Morales (Fadecac), Egidio Ricco (Catac), Omar Andrés Pérez (Asociación de Camioneros Profesionales) y Ovidio Rodríguez y Miguel Betili (Fetra).

.....



Creada por Petrobras

Nueva empresa brasileña invertirá 3.600 mdd para transportar etanol



La brasileña Petrobras y otras compañías privadas crearon la empresa Logum Logística, que invertirá 6.000 millones de reales (unos 3.600 millones de dólares) en los próximos diez años para crear un sistema de transporte de etanol.

Durante una conferencia de prensa, ejecutivos de la petrolera brasileña Petrobras y de las empresas privadas Odebrecht, Cosan, Coppersucar, Camargo Correa y Uniducto, explicaron el día 1 que la nueva compañía se encargará de la logística necesaria para la distri-

bución interna y la exportación de etanol.

Este combustible ecológico producido en Brasil a partir de la caña de azúcar alimenta al 50 por ciento del parque vehicular en el país.

Logum Logística se compromete a construir y operar una red de ductos de 1.300 kilómetros de longitud para el transporte de etanol, así como toda la infraestructura necesaria para su traslado por hidrovías y carreteras.

Los ductos conectarán los estados de Goiás y Sao Paulo -donde están ubicadas las principales plantas de producción de etanol del país- con los principales mercados consumidores, incluyendo las regiones metropolitanas de Sao Paulo y Río de Janeiro.

La nueva compañía también operará un ducto hasta un lugar aún no determinado del litoral del estado de Sao Paulo, donde será construida una plataforma marítima para la exportación del combustible a partir de 2016.

Según las previsiones de los socios, la empresa tendrá en 2020

una capacidad para transportar 22.000 millones de litros de etanol, lo que representa la tercera parte de la producción total prevista para ese año.

En cuanto a la inversión, Petrobras tendrá 20 por ciento de participación, igual porcentaje que las productoras de azúcar refinado y etanol, Cosan y Copperzucar.

Las constructoras Odebrecht, con 20 por ciento, y Camargo Correa, con 10 por ciento, serán las responsables del tendido de toda la infraestructura de la empresa. El restante 10 por ciento será aportado por la empresa Uniducto.

El presidente de la nueva compañía, Alberto Guimaraes, funcionario de carrera de Petrobras, explicó que la principal ventaja de la nueva empresa es que modificará el modelo de transporte del combustible, actualmente por carretera, lo que permitirá un ahorro de 20 por ciento y será mucho más eficiente.

.....

Hilo de plata, hilo de araña



Se cuenta que un día el Buda se paseaba por los Cielos, a orillas del Lago de la Flor de Loto. En las profundidades de ese lago, Buda podía ver el Naraka (Infierno). Ese día observó a un hombre llamado Kantaka, quien muerto unos días antes, luchaba y sufría en este infierno. Buda, lleno de compasión, quería ayudar a todos aquellos que, a pesar de haber caído en el infierno, habían hecho una buena acción en su vida.

Kantaka había sido un ladrón y había llevado una vida depravada. Por eso se encontraba en el Naraka. Sin embargo una vez, había actuado generosamente: un día que daba un paseo, vio una gran araña y tuvo el deseo de aplastarla, pero detuvo su gesto, pensando súbitamente que podía ayudarla; la dejó con vida y continuó su camino. Buda vio en esta acción generosa un buen espíritu y tuvo deseo de ayudarlo. Por eso arrojó a las

profundidades del lago un hilo de araña largo que llegó hasta los infiernos, hasta Kantaka. Kantaka miró este nuevo objeto y constató que era una cuerda de plata muy fuerte. Pero no quiso creerlo y se dijo que sería sin lugar a dudas un hilo de araña que pendía y que sería poco probable subir por él. Pero como deseaba ardientemente salir de Naraka, intentaría el todo por el todo. Se aferró al hilo pensando que la escalada sería muy peligrosa ya que el hilo podría romperse de un momento a otro. Pero comenzó a subir... a subir... ayudándose con los pies y con las manos, haciendo grandes esfuerzos para no resbalar.

La escalada era larga. Cuando llegó a la mitad quiso mirar hacia abajo, a los infiernos, ya que seguramente estaría ya muy lejos. Arriba veía la luz y sólo deseaba llegar a ella. Inclinandose hacia abajo para mirar por última vez, vio una multitud

de gentes que subía tras él en una cadena ininterrumpida desde las grandes profundidades de los infiernos. El pánico se apoderó de él: esta cuerda era lo bastante sólida justo para él; pero ante el peso de estos centenares de personas que subían por ella, seguramente cedería ¡y todos se encontrarían de nuevo en el infierno! ¡Qué mala suerte!

-¡Esa gente debería quedarse en el infierno! ¿Por qué tienen que seguirme? -maldijo contra ellos.

En ese momento preciso, el hilo cedió muy exactamente a la altura de las manos de Kantaka y todos cayeron en las profundidades tenebrosas del lago. Al mismo tiempo, el sol de mediodía resplandecía sobre el lago por cuya orilla se paseaba el Buda.

Fuente: Anónimo hindú

**PARA ESTAR PRESENTE EN ESTAS PAGINAS,
CONSULTE NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD**

AES

5032-9104

JORGE CRAVERO

jcravero@aesargentina.com

Saeco,

una máquina para cada necesidad



Stell-SE 200



Aroma-SE 200



Aroma-Compact



Idea-Cappuccino



Smeraldo



Cristallo



Phedra



Rubino

Saeco Argentina S.A.
Gral. Lavalle 4072
(1190) - Ciudad Autonoma de Bs. As.
Tel: +54 11 4865-6800
Movil: +54 911 6584-5049
saecoargentina@saeco-arg.com.ar
www.saeco-argentina.com

 **Saeco**[®]
Expresso Feeling

ACCESORIOS PARA ESTACIONES DE SERVICIO

Kefren tiene la solución a los problemas que se le presenten. Servicio, calidad, stock permanente, entrega inmediata, consultas On line. Información permanente de las novedades del mercado, reparaciones y mantenimiento. Repuestos de todos los productos y los mejores precios del mercado. Kefren esta suministrando a todo el mercado de accesorios para Estaciones de Servicio y llegamos a estas a través de nuestra amplia base de datos actualizados por medio de nuestro envío diario de correos electrónicos informativos.



● Acoplamiento rápidos y Válvulas esféricas



● Surtidores



● Filtros



● Carretes



● Lubricación



● Repuestos para surtidores



● Medidores



● Conectores rápidos y desconectores en seco



● Bombas



● Linternas



● Brazo de carga



● Accesorios para GNC



● Telemedidores



Mangueras



● Réplicas de surtidores antiguos



● Accesorios para tanques y camiones cisternas



● Pasta detectora de agua



Tel.: (011) 4442-0112/4622-9857/4622-2853
Telefax: (011) 4442-0112/4622-9857
kefren@nitizen.com.ar // info@kefrenonline.com.ar
www.kefrenonline.com.ar